

# AIYAPLAY

IT

## MOTO GIOCATTOLO ELETTRICA PER BAMBINI

IN240200181V01\_IT

**370-320V91**



- Adatto a bambini di 3-8 anni
- Peso massimo utente: 35 kg
- Il montaggio deve essere effettuato da un adulto



## MANUALE DI ISTRUZIONI

**Leggere e comprendere interamente il manuale prima dell'uso!**

Si prega di conservare questo manuale per riferimenti futuri poiché contiene informazioni importanti.

Prima del primo utilizzo, caricare la batteria per almeno 8-12 ore, e non più di 20 ore.

# Contenuti

---

1. *Informazioni sulla vostra nuova moto*
2. *Elenco delle parti*
3. *Schema delle parti*
4. *Fasi di assemblaggio*
5. *Come utilizzare la moto*
6. *Ricarica della moto*
7. *Guida alla risoluzione dei problemi*
8. *Manutenzione della moto*
9. *Smaltimento della batteria*

## Informazioni sulla vostra nuova moto

---

Grazie per aver acquistato il nostro prodotto, vogliamo che vostro figlio possa godere di questo prodotto per anni a venire. Tenere a mente queste informazioni mentre si legge il manuale:

|                     |                                |                       |   |
|---------------------|--------------------------------|-----------------------|---|
| Età adatta:         | 3-8 anni                       | Batteria:             | DC 12 V 4,5 Ah x 1                                  |
| Capacità di carico: | Meno di 35Kg                   | Dimensioni moto:      | 1.070 x 470 x 730 mm                                |
| Velocità:           | 3Km/h                          |                       |   |
| Material:           | PP                             | Temperatura ottimale: | Sotto i 40°C<br>Evitare l'uso sotto il sole cocente |
| Material:           | Input: Indicato sul caricatore | Tempo di ricarica:    | 8-12 ore, al massimo 20 ore                         |
|                     | Output: DC 12V                 | Fuse:                 | F 7A, auto-reset                                    |
|                     | Corrente: DC 0,5A              | Ciclo di vita:        | 12 mesi a 18 mesi                                   |

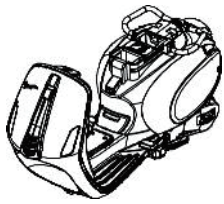



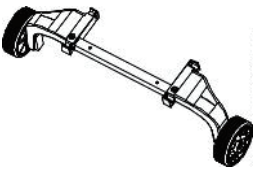


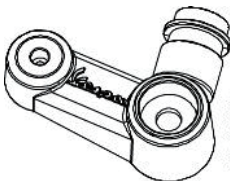
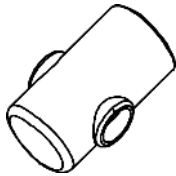
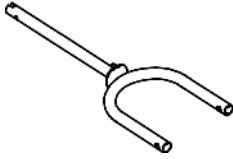
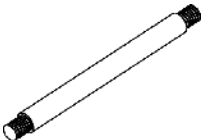
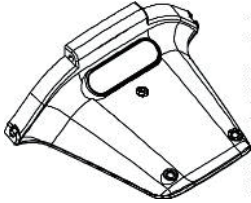

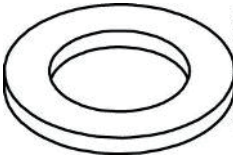


### **ATTENZIONE!**




**PER LA SICUREZZA DEL VOSTRO BAMBINO, LEGGERE TUTTE LE AVVERTENZE E ISTRUZIONI DI MONTAGGIO/USO. CONSERVARE QUESTA GUIDA PER RIFERIMENTI FUTURI.**

- **IL MONTAGGIO DEVE ESSERE EFFETTUATO DA UN ADULTO.** Il prodotto contiene parti piccole destinate esclusivamente al montaggio da parte di adulti. Tenere lontani i bambini durante le fasi di montaggio.
- **Rimuovere sempre il materiale protettivo e i sacchetti di polietilene e smaltirli prima del montaggio.**




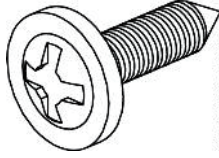


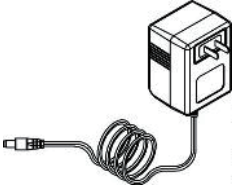
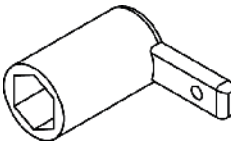
# Lista parti

| NO. Inserito<br>PARTE | NOME<br>PARTE            | FIGURA  | QTA'<br>(PZ) | NOTE                  | NO.<br>PARTE | NOME<br>PARTE       | FIGURA  | QTA'<br>(PZ) | NOTE                  |
|-----------------------|--------------------------|---|--------------|-----------------------|--------------|---------------------|---|--------------|-----------------------|
| 1                     | Carrozzeria              |    | 1            |                       | 2            | Manubrio            |    | 1            |                       |
| 3                     | Ruota                    |    | 1            |                       | 4            | Sella               |    | 1            |                       |
| 5                     | Rotelle                  |    | 1            |                       | 6            | Parafango           |   | 1            |                       |
| 7                     | Molla                    |  | 1            |                       | 8            | Cover<br>decorativa |  | 1            |                       |
| 9                     | Manicotto<br>dell'albero |  | 1            |                       | 10           | Forcella            |  | 1            |                       |
| 11                    | Asse                     |  | 1            |                       | 12           | Targa               |  | 1            |                       |
| 13                    | Dado                     |  | 2            | Inserito<br>sull'asse | 14           | Rondella            |  | 4            | Inserito<br>sull'asse |

# Lista parti

| NO. PARTE | NOME PARTE              | FIGURA  | QTA' (PZ) | NOTE                  | NO. PARTE | NOME PARTE | FIGURA  | QTA' (PZ) | NOTE                  |
|-----------|-------------------------|---|-----------|-----------------------|-----------|------------|---|-----------|-----------------------|
| 15        | Bullone M5*70           |  |           | Inserito sul manubrio | 16        | Dado M5    |  | 1         | Inserito sul manubrio |
| 17        | Specchietto retrovisore |  | 1 pair    | Sinistro & Destro     |           |            |   |           |                       |

## PACCHETTO VITERIA

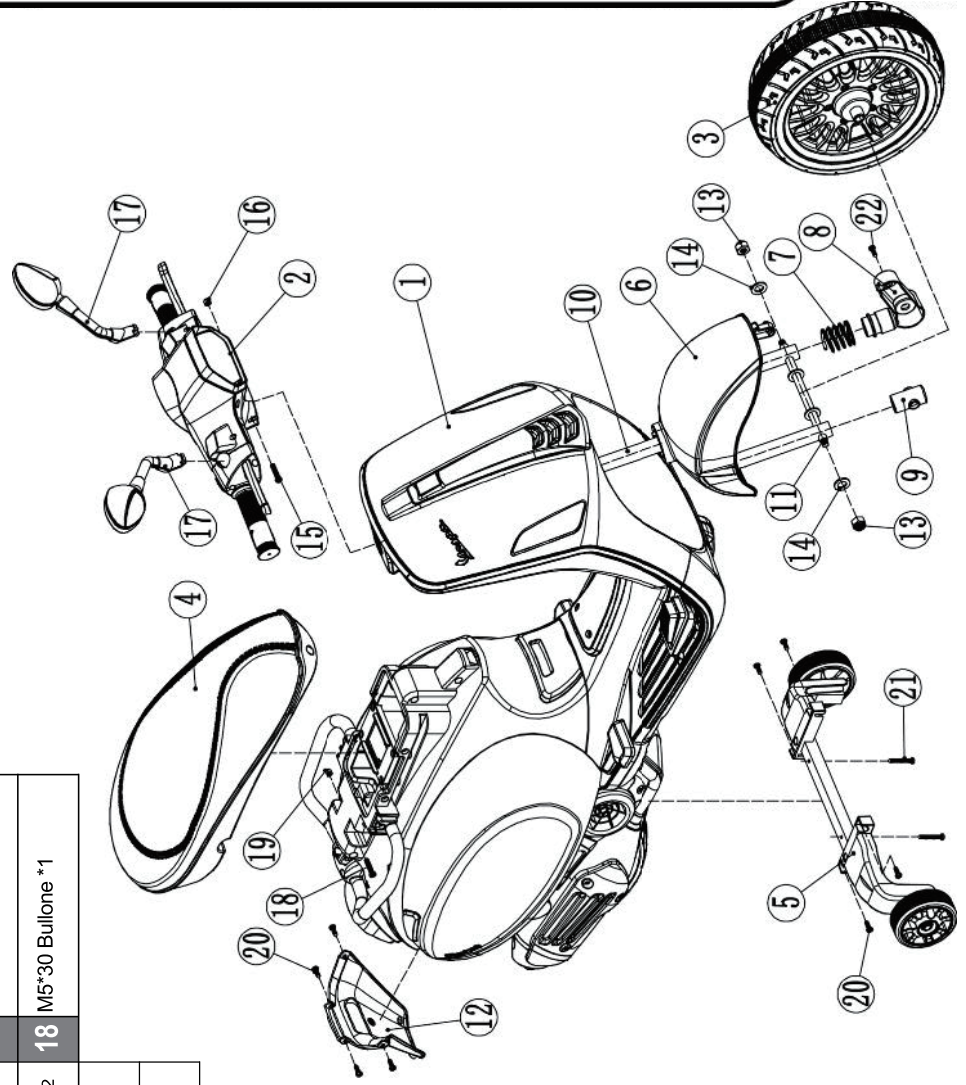
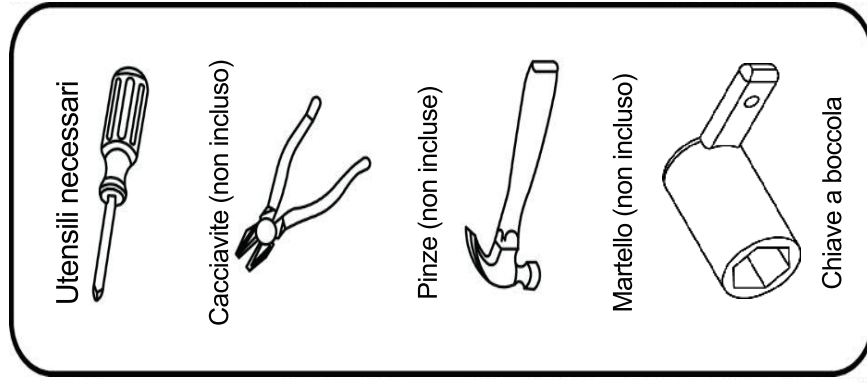
| NO. PARTE | NOME PARTE    | FIGURA  | QTA' (PZ) | NOTE | NO. PARTE | NOME PARTE            | FIGURA  | QTA' (PZ) | NOTE |
|-----------|---------------|---|-----------|------|-----------|-----------------------|---|-----------|------|
| 18        | Bullone M5*30 |  | 1         |      | 19        | Bullone M5            |  | 1         |      |
| 20        | Vite M3,5*12  |  | 8         |      | 21        | Vite M4*35            |  | 2         |      |
| 22        | Vite M4*10    |  | 1         |      | 23        | Manuale di istruzioni |  | 1         |      |
| 24        | Caricatore    |  | 1         |      | 25        | Chiave a boccia       |  | 2         |      |



# Diagramma delle parti

|    |               |    |                           |    |                         |
|----|---------------|----|---------------------------|----|-------------------------|
| 1  | Carrozzeria*1 | 2  | Manubrio*1                | 3  | Ruota*1                 |
| 4  | Sella*1       | 5  | Rotelle*1                 | 6  | Parafango*1             |
| 7  | Molla*1       | 8  | Cover decorativa*1        | 9  | Manicotto dell'albero*1 |
| 10 | Forcella*1    | 11 | Asse*1                    | 12 | Targa*1                 |
| 13 | Dado*2        | 14 | Rondella*4                | 15 | M5*70 Bullone*1         |
| 16 | M5 Dado*1     | 17 | Specchietto retrovisore*2 | 18 | M5*30 Bullone *1        |
| 19 | M5 Mutter x 1 | 20 | M3,5*12 Vite*8            |    |                         |
| 21 | M4*35 Vite *2 | 22 | M4*10 Vite *1             |    |                         |

**AVVISO:** Alcune parti mostrate sono assemblate su entrambi i lati del veicolo



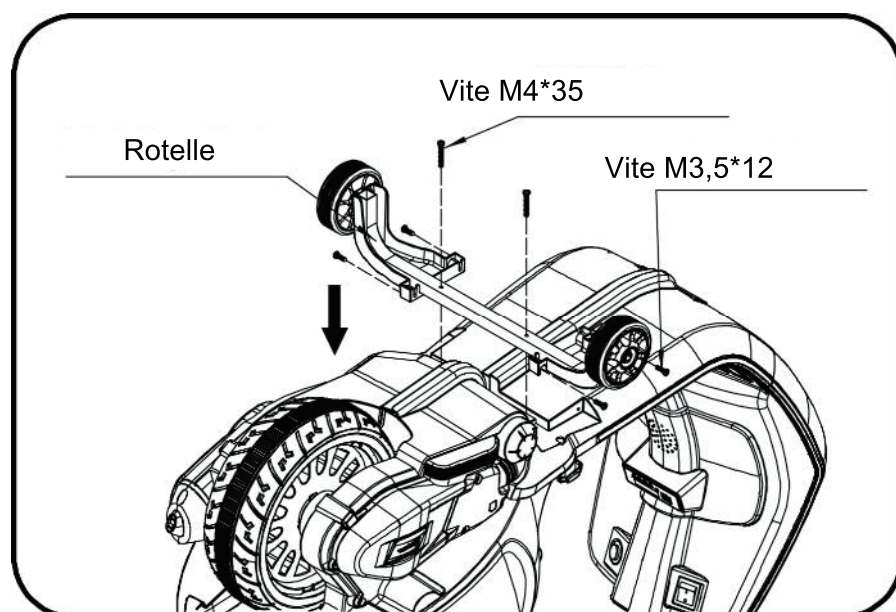
# Fasi di assemblaggio

La vostra nuova moto richiede deve essere assemblata da un adulto. Si prega di riservare almeno 40 minuti di tempo per l'assemblaggio. I bambini possono procurarsi lesioni personali con piccole parti, spigoli vivi e punte acuminatae presenti nel veicolo quando ancora non assemblato. È necessario prestare attenzione durante il disimballaggio e il montaggio del veicolo. I bambini non devono maneggiare parti o aiutare nel montaggio del veicolo.

Identificare tutte le parti prima del montaggio e conservare tutto il materiale di imballaggio fino al completamente del montaggio, per garantire che nessuna parte venga scartata.

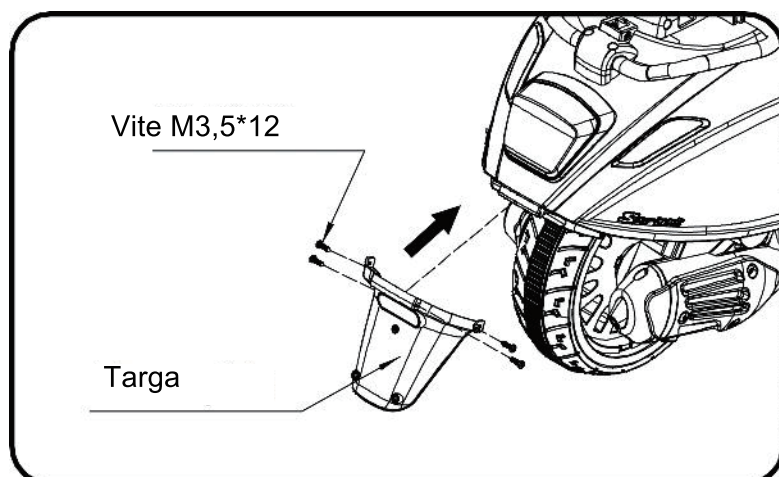
Utensili necessari per l'assemblaggio: cacciavite (non incluso), pinze (non incluse), martello (non incluso), chiave a bocca (non inclusa).

## 1. Installazione delle rotelle.



Come mostrato in figura, capovolgere la carrozzeria della moto, installare le rotelle nella posizione preposta e fissarle con le viti.

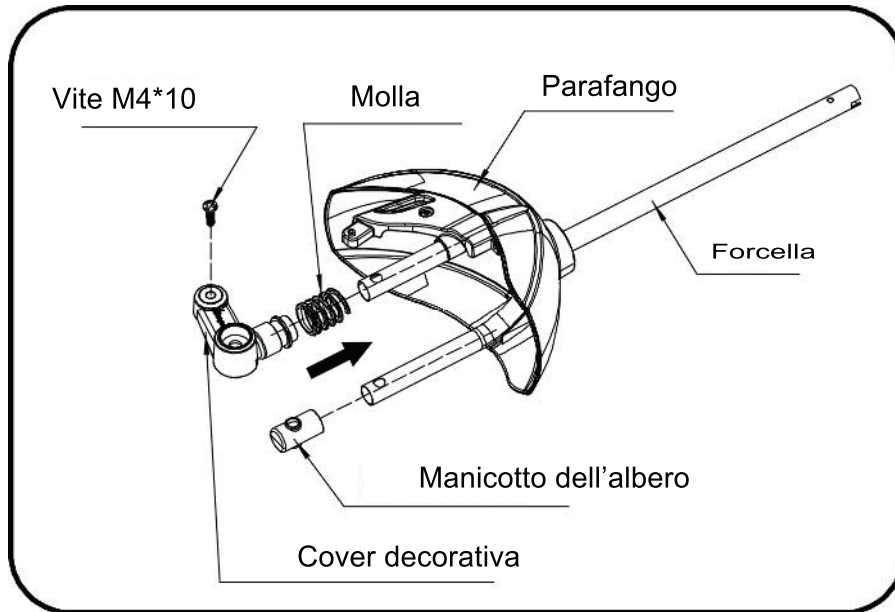
## 2. Installazione della targa.



Come mostrato in figura, installare la targa nella posizione preposta e fissare con le viti.

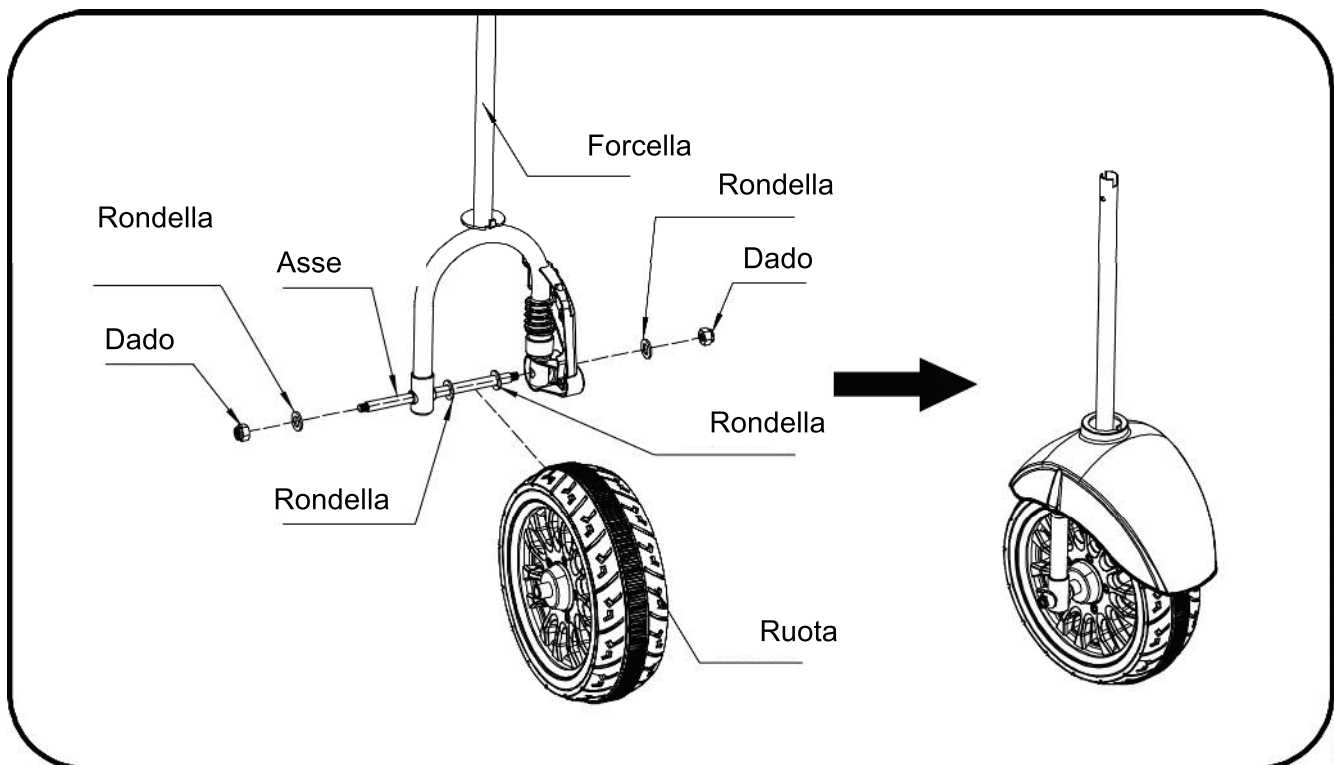
# Fasi di assemblaggio

## 3. Installazione delle ruote.



Come mostrato in figura, inserire il parafango nel manubrio, installare in sequenza la molla, la cover decorativa e fissare con le viti.

Quindi, installare il manicotto dell'albero nella posizione preposta.



Come mostrato in figura, scollegare le parti dell'asse.

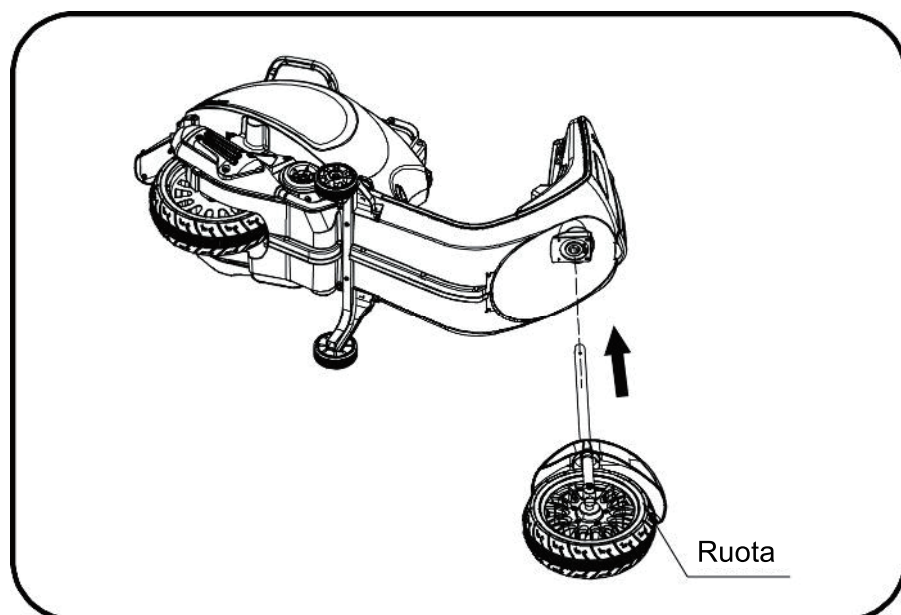
Come mostrato in figura, inserire l'asse attraverso il manicotto dell'albero, quindi inserire in sequenza la rondella, la ruota e un'altra rondella.

Quindi, attraverso la cover decorativa, installare le rondelle su entrambi i lati e fissarle con i dadi.

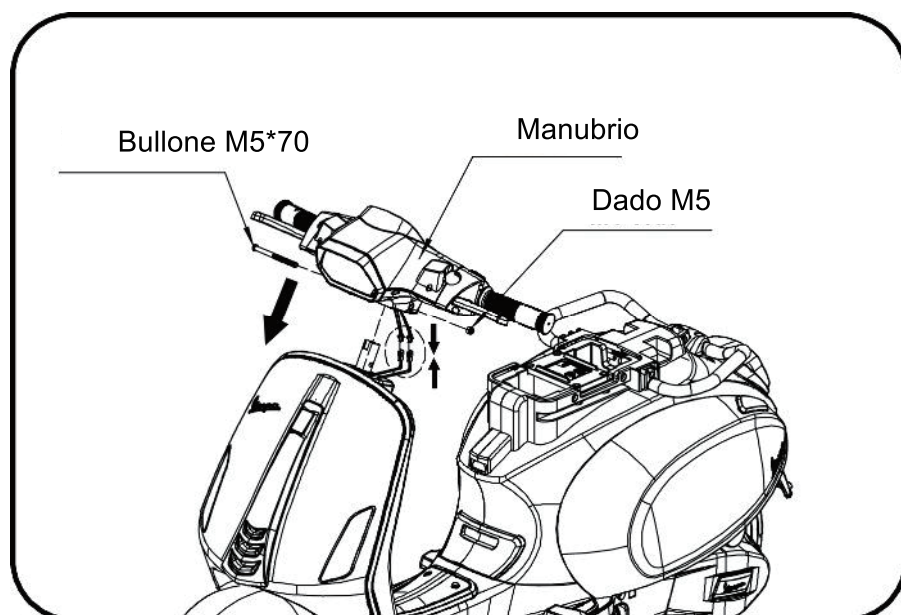
# Fasi di assemblaggio

---

## 4. Installazione del manubrio.



·Come mostrato in figura, installare la ruota nella posizione preposta.

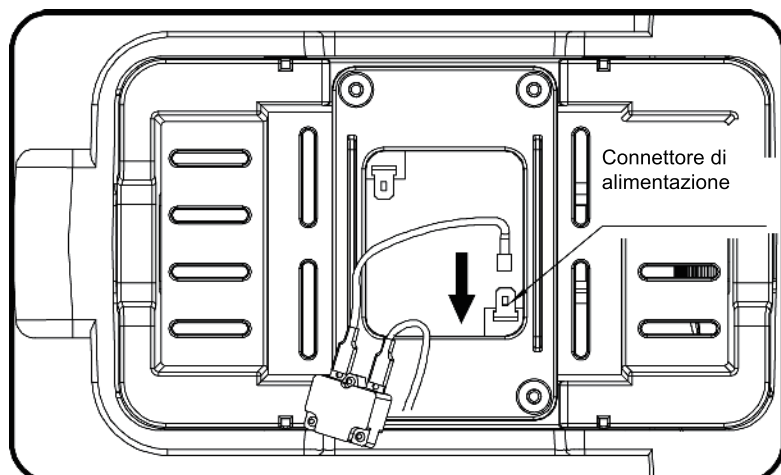


- Come mostrato in figura, rimuovere il dado e il bullone dal manubrio, collegare il manubrio e il connettore centrale del quadro di controllo.
- Come mostrato in figura, installare il manubrio nella posizione preposta e fissarla con dado e bullone.



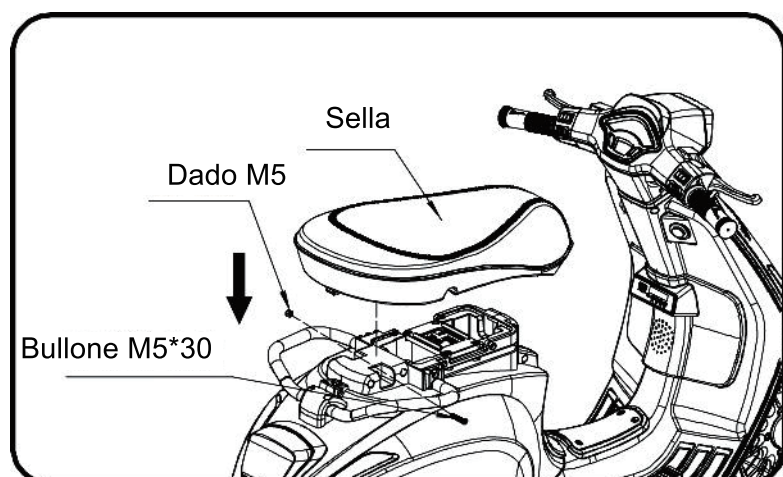
# Fasi di assemblaggio

## 5. Connessione all'alimentazione.



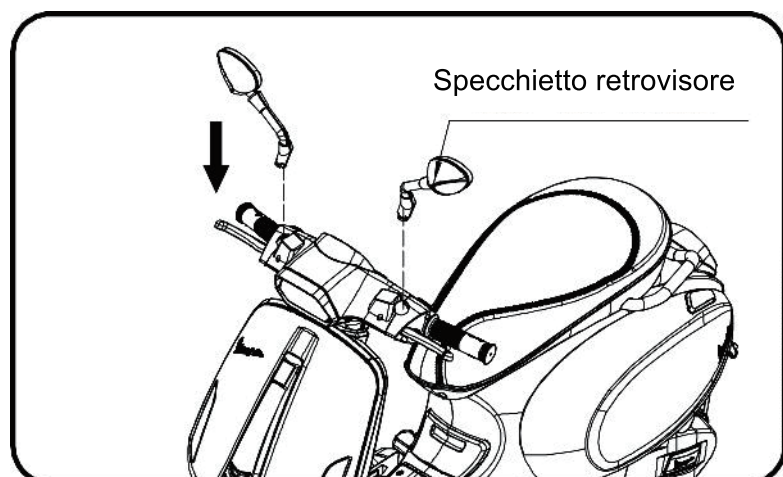
Collegare il connettore al terminale della batteria come mostrato in figura.

## 6. Installazione della sella.



Come mostrato in figura, installare il sedile nella posizione preposta e fissarlo con il bullone e il dado.

## 7. Installazione dello specchietto retrovisore

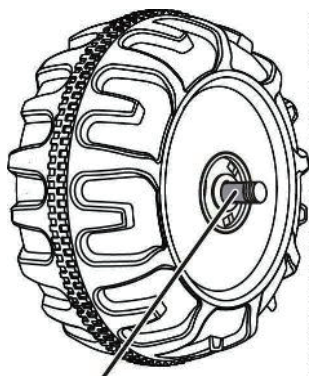


Come mostrato in figura, spingere lo specchietto retrovisore verso il basso per fissarlo in posizione.



## Fasi di assemblaggio

---



SPAZIO

### **IMPORTANTE SUPPLEMENTO AL MANUALE DI ISTRUZIONI**

Dopo aver montato una ruota sugli assi, controllare lo spazio tra la filettatura della vite e il collassabile (fare riferimento alla figura sotto), se lo spazio è troppo grande, aggiungere due o tre rondelle alla ruota, e solo dopo aver stretto il dado all'esterno ruota, far girare con il dito per verificare se la ruota può girare senza intoppi, questo è molto importante, perché se la ruota può girare senza intoppi, lo spazio è corretto, ma se il dado preme contro la ruota e essa non è libera di girare, il motore si romperà facilmente! In quel caso sarà necessario diminuire lo spazio di una o due rondelle per assicurarsi che la ruota possa girare senza intoppi!

# Come utilizzare la moto

---

## **AVVERTENZA!**

### **PREVENIRE FERITE E LESIONI MORTALI:**

- **NON LASCIARE MAI IL BAMBINO INCUSTODITO. È NECESSARIA LA SUPERVISIONE DIRETTA DEGLI ADULTI.** Tenere sempre il bambino in vista quando è all'interno del veicolo.
- Non utilizzare mai su strade, vicino ad automobili, su o vicino a pendenze o gradini ripidi, piscine o altri corpi d'acqua.

Indossare sempre le scarpe.

- Sedersi sempre sulla sella.
- Adatto ai bambini dai 3-8 anni in su; Il peso massimo consentito è di 35 kg.
- Da non utilizzare nel traffico.

Prima dell'uso, è necessario confermare che questi passi siano stati completati:

- **Importante!** Prima di utilizzare il veicolo per la prima volta, la batteria deve essere caricata per 8-12 ore, e per non più di 20 ore. La batteria può essere caricata o ricaricata solo da un adulto.
- Completamento dell'assemblaggio della moto secondo i passaggi descritti nel manuale. La batteria rimovibile è già stata inserita correttamente e l'alimentazione è già stata collegata.
- Tutti i punti in cui sono necessarie le viti sono già stati bloccati in posizione.

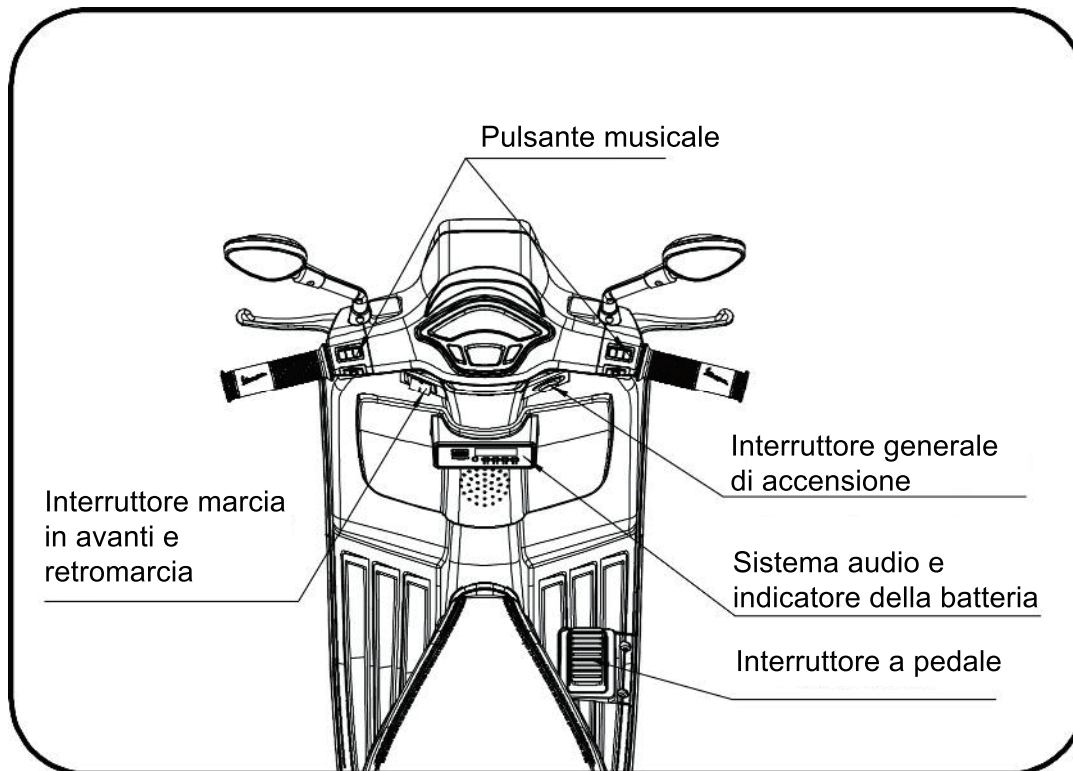
Regole per la guida sicura

**LEGGERE AD ALTA VOCE QUESTE REGOLE AL VOSTRO BAMBINO E AI SUOI COMPAGNI DI GIOCO E ACCERTARSI CHE LE CAPISCANO!**

- Questo giocattolo non è dotato di freni. Indossa sempre un casco e indumenti protettivi durante la guida.
- È richiesta la supervisione diretta di un adulto.
- Tenere i bambini in aree di guida sicure:
- Non utilizzare mai su carreggiate, vicino a veicoli a motore, su prati, su o vicino a pendenze o gradini ripidi, piscine o altri specchi d'acqua.
- Utilizzare il giocattolo solo su superfici piane, come l'interno della vostra abitazione, in giardino o al parco giochi.
- Non utilizzare mai al buio. Un bambino potrebbe incontrare ostacoli imprevisti e avere un incidente. Utilizzare il veicolo solo di giorno o in un'area ben illuminata.
- Si sconsiglia di guidare il veicolo su superfici bagnate o su pendenze superiori a 15 gradi.
- Non utilizzare questo veicolo all'aperto quando piove o nevicata.
- Assicurarsi di fermarsi completamente prima di cambiare direzione da marcia in avanti a retromarcia.
- Si prega di rispettare i limiti di peso ed età consentiti per guidare questo veicolo.
- È vietato modificare il circuito elettrico o aggiungere altre parti al veicolo.
- Ispezionare periodicamente cavi e collegamenti del veicolo.
- Per evitare incidenti, assicurarsi che il veicolo sia sicuro prima di mettersi alla guida.
- Non permettere ai bambini di toccare le ruote o di avvicinarsi ad esse quando la moto è in movimento.

# Come utilizzare la moto

## Operazioni



**IMPORTANTE!**  
Arrestare sempre il veicolo quando si cambia velocità o direzione per evitare danni alla scatola del cambio e al motore.

(1) Attivare prima l'interruttore generale di accensione, è quindi possibile riprodurre la musica.

(2) Marcia in avanti

Premere l'interruttore " Marcia in avanti e retromarcia" nella posizione "Avanti".

Premere il pedale.

Il veicolo avanzerà.

(3) Stop

Togliere il piede dal pedale dell'acceleratore per arrestare la moto.

(4) Retromarcia

Premere l'interruttore "Marcia in avanti e retromarcia" nella posizione "Retromarcia".

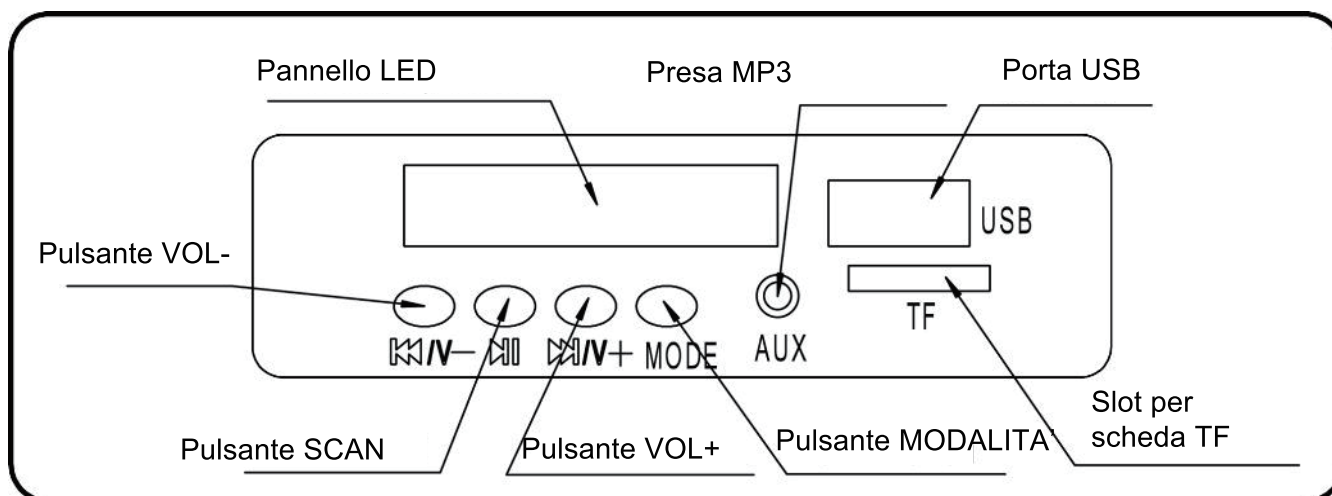
Premere il pedale.

Il veicolo proceder' in retromarcia.

(5) Attivare l'interruttore generale di accensione, è quindi possibile ascoltare la musica premendo qualsiasi pulsante musicale.

# Come utilizzare la moto

## ( 6 ) Come utilizzare il sistema audio e l'indicatore della batteria



1. È disponibile una presa Mp3, ma è necessario un lettore esterno (non incluso).  
È disponibile una porta USB, ma è necessaria un'unità USB esterna (non inclusa).  
È disponibile uno slot per scheda TF, ma è necessaria la scheda TF esterna (non inclusa).

### 2. Selezione della modalità

Premere il "pulsante MODALITÀ":

- 1 Il pannello LED mostra "USB", ciò indica che il lettore sta leggendo il disco U.
- 2 Il pannello LED mostra "TF", ciò indica che il lettore sta leggendo la scheda TF.
- 3 Il pannello LED mostra "tensione digitale", significa che il lettore sta leggendo i dati in memoria.

Oppure premere il "pulsante MODALITÀ' ", il lettore passerà al funzionamento con dispositivo di connessione MP3.

- 4 Il pannello LED mostra "FM", ciò indica che è possibile utilizzare la funzione radio.

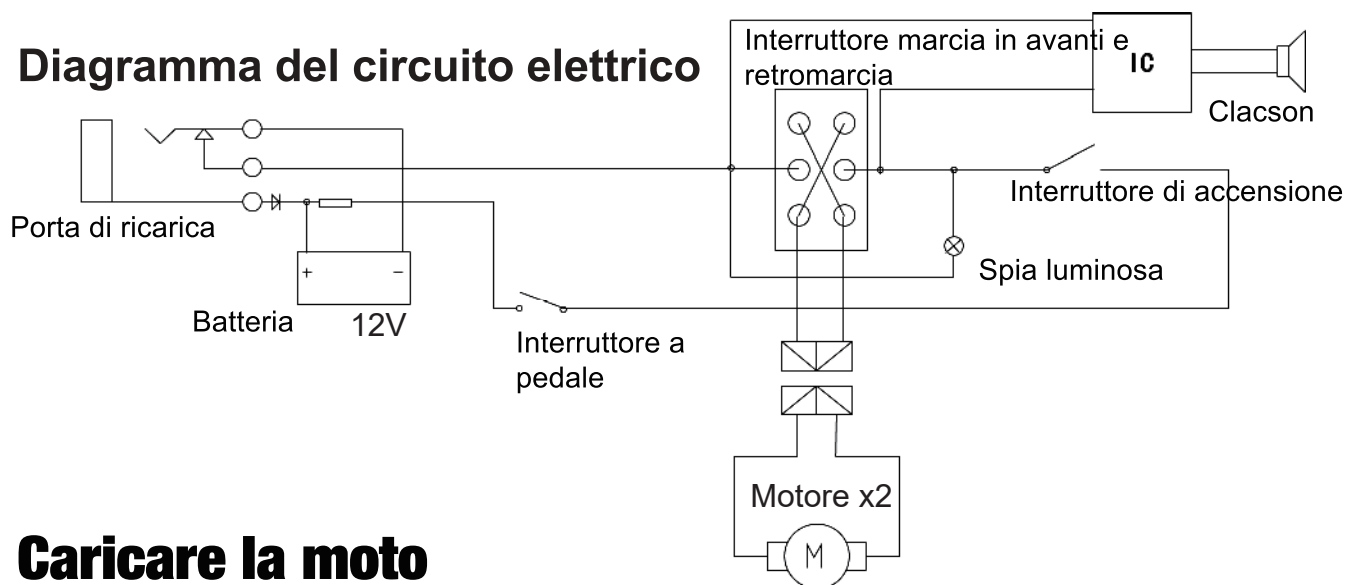
3. È possibile regolare il volume premendo a lungo il "pulsante VOL" o il "pulsante VOL+".

Premere su "Pulsante VOL" o "Pulsante VOL+", per cambiare tra musica e radio.

4. Fare clic su "Pulsante SCANSIONE", è possibile controllare la riproduzione della musica e mettere in pausa.

# Come utilizzare la moto

## Diagramma del circuito elettrico



## Caricare la moto

**LA BATTERIA PUÒ ESSERE CARICATA E RICARICATA SOLO DA UN ADULTO!**

### **AVVERTENZA!**

#### • PREVENIRE INCENDI E SCOSSE ELETTRICHE:

- Utilizzare esclusivamente la batteria ricaricabile e il caricatore forniti con il veicolo. Non sostituire MAI la batteria o il caricatore con quelli di un'altra marca. L'utilizzo di un'altra batteria o caricatore potrebbe provocare un incendio o un'esplosione.
- Non utilizzare la batteria o il caricatore per nessun altro prodotto. Ciò potrebbe comportare surriscaldamenti, incendi o esplosioni.
- Non modificare MAI l'impianto elettrico. La manomissione dell'impianto elettrico può provocare scosse, incendi, esplosioni o danneggiare permanentemente l'impianto.
- Non lasciare che i terminali della batteria entrino in contatto tra loro. Potrebbero verificarsi incendi o esplosioni.
- Non lasciare che alcun tipo di liquido venga a contatto con la batteria o i suoi componenti.
- Durante la ricarica vengono generati gas esplosivi. Non caricare vicino a fonti di calore o materiali infiammabili. Caricare la batteria SOLO in un'area ben ventilata.
- Non afferrare MAI la batteria dai cavi o dal caricatore. La batteria potrebbe subire danni e con un conseguente incendio. Afferrare la batteria SOLO dalla custodia.
- Caricare la batteria SOLO in un'area asciutta.
- I poli, i terminali e i relativi accessori della batteria contengono piombo e composti di piombo, sostanze chimiche note allo Stato della California come causa di cancro e danni all'apparato riproduttivo. Lavarsi le mani dopo la manipolazione.
- Non aprire la batteria. La batteria contiene acido al piombo e altri materiali tossici e corrosivi.



# Caricare la moto

## **AVVERTENZA!**

- **PREVENIRE INCENDI E SCOSSE ELETTRICHE:**
- Non aprire il caricatore. I cavi e i circuiti esposti all'interno della custodia possono causare scosse elettriche. La batteria può essere maneggiata o caricata solo da adulti. Non permettere MAI ai bambini di maneggiare o caricare la batteria. La batteria è pesante e contiene acido di piombo (elettrolita).
- Non far cadere la batteria. Potrebbero verificarsi danni permanenti alla batteria o causare gravi lesioni personali.
- Prima di caricare la batteria, verificare eventuali segni di usura o danni alla batteria, al caricabatteria, al cavo di alimentazione e ai connettori. **NON** caricare la batteria se si le parti sono danneggiate.
- Non lasciare che la batteria si scarichi completamente. Ricaricare la batteria dopo ogni utilizzo o una volta al mese se non utilizzata regolarmente.
- Non caricare la batteria capovolta.
- Fissare sempre la batteria con il supporto di ricarica. La batteria può cadere e ferire un bambino se il veicolo si ribalta.
- È consigliata la supervisione dei bambini piccoli da parte di un adulto.
- Il giocattolo deve essere utilizzato con cautela poiché è necessaria abilità per evitare cadute o collisioni che possano causare lesioni personali al guidatore o a terzi.

- La presa di ingresso per la ricarica è **SITUATA NEL COFANO MOTORE**.
- L'**INTERRUTTORE DI ACCENSIONE** deve essere portato in posizione **OFF** durante la ricarica.
- Prima del primo utilizzo, caricare la batteria per 8-12 ore. Non ricaricare la batteria per più di 20 ore per evitare di surriscaldare il caricatore.
- Quando il veicolo inizia a funzionare lentamente, ricaricare la batteria.
- Dopo ogni utilizzo o una volta al mese, il tempo di ricarica minimo è compreso tra 8 e 12 ore, e più di 20 ore.



1. Individuare la presa di ingresso di ricarica presente nel cofano motore;
2. Collegare la porta del caricatore alla presa di ingresso;
3. Collegare la spina del caricatore a una presa di corrente a muro. La batteria inizierà a caricarsi.

# Guida alla risoluzione dei problemi

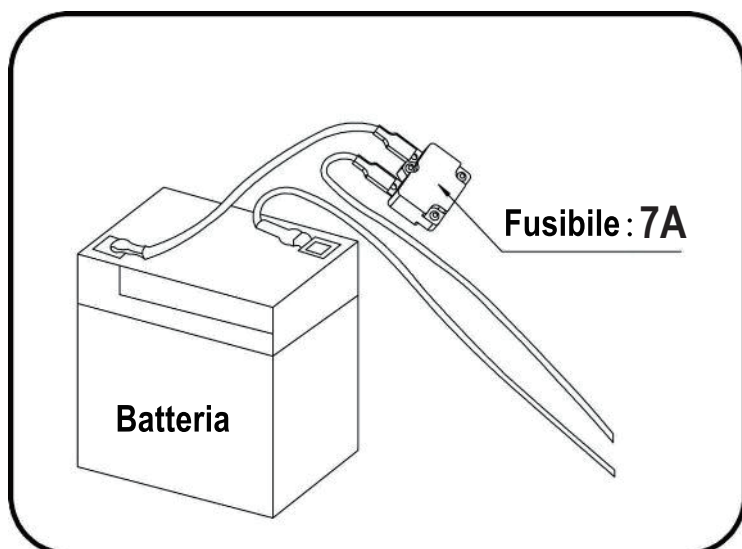
## **PROBLEMA: Il veicolo non funziona**

**CAUSA DEL PROBLEMA:** La batteria potrebbe essere scarica.

Dopo ogni utilizzo, o almeno una volta al mese, caricare la batteria per 8-12 ore. Non lasciare la batteria nel caricatore per più di 20 ore.

**POSSIBILE CAUSA:** Il fusibile termico è scattato.

Il veicolo è dotato di fusibile auto-ripristinante. Quando il veicolo è sovraccarico o utilizzato in modo errato; il fusibile auto-ripristinante interromperà il funzionamento del veicolo per 5-20 secondi prima di diventare nuovamente operativo. Il fusibile auto-ripristinante si trova sotto il sedile (come mostrato in figura).



Per evitare che il fusibile interrompa l'alimentazione, seguire queste linee guida:

**NON** sovraccaricare il veicolo, peso massimo consentito: 35 kg

**NON** trainare nulla dietro il veicolo.

**NON** guidare su pendii ripidi.

**NON** guidare contro oggetti fissati a terra, che potrebbero causare lo slittamento delle ruote, provocando il surriscaldamento del motore.

**NON** guidare in climi molto caldi, i componenti potrebbero surriscaldarsi.

**NON** manomettere l'impianto elettrico, ciò potrebbe creare un cortocircuito, facendo scattare il fusibile

**POSSIBILE CAUSA:** i dadi delle ruote sono allentati.

Se i dadi non sono stretti, le ruote non innesteranno la marcia in avanti. Stringere il dado con la chiave apposita

**POSSIBILE CAUSA:** Il connettore o i cavi della batteria sono allentati.

Assicurarsi che i connettori della batteria siano saldamente collegati tra loro.

**POSSIBILE CAUSA:** La batteria è scarica.

E' stata effettuata la corretta manutenzione della batteria secondo le istruzioni? La batteria è vecchia? Potrebbe essere necessario sostituire la batteria.

**POSSIBILE CAUSA:** L'impianto elettrico è danneggiato.

L'acqua potrebbe aver corrosato l'impianto oppure sporco, ghiaia o sabbia potrebbero aver bloccato l'interruttore.

**POSSIBILE CAUSA:** Il motore è danneggiato.

Il motore necessita di una riparazione presso un professionista.

## **PROBLEMA: la batteria non si ricarica.**

**POSSIBILE CAUSA:** Il connettore della batteria o il connettore dell'adattatore sono allentati. Assicurarsi che il connettore della batteria e il connettore dell'adattatore siano saldamente collegati insieme.

## Guida alla risoluzione dei problemi

---

**POSSIBILE CAUSA:** Il caricatore non è collegato.

Assicurarsi che il caricatore sia collegato alla presa di corrente a muro e che il flusso di corrente verso la presa sia attivo.

**POSSIBILE CAUSA:** Il caricatore non funziona.

Il caricatore si scalda durante la ricarica? In caso contrario, il caricatore potrebbe essere rotto e potrebbe essere necessario sostituirlo.

Guida alla risoluzione dei problemi

**PROBLEMA: il veicolo non funziona a lungo.**

**POSSIBILE CAUSA:** La batteria potrebbe essere scarica.

La batteria potrebbe non essere stata caricata abbastanza a lungo. Dopo ogni utilizzo, o almeno una volta al mese, caricare la batteria per 8-12 ore. Non lasciare la batteria sul caricatore per più di 20 ore.

**POSSIBILE CAUSA: La batteria è vecchia.**

La batteria col tempo perderà la capacità di trattenere la carica. A seconda della quantità di utilizzo e delle condizioni variabili, la batteria dovrebbe funzionare da uno a tre anni. Sostituire la batteria con una nuova.

**PROBLEMA: la batteria ronza o emette suoni durante la ricarica.**

Ciò è normale e non è motivo di preoccupazione. Potrebbe anche essere silenziosa durante la ricarica, il che è normale.

**PROBLEMA: il caricatore si scalda durante la ricarica della batteria.**

Ciò è normale e non è motivo di preoccupazione.

## Manutenzione della moto

---

- È responsabilità dei genitori controllare le parti principali del giocattolo prima dell'uso. Esaminare regolarmente eventuali rischi potenziali, come lo stato di batteria, caricatore, cavo, spina, viti che fissano la custodia di altre parti e che, in caso di ciò, danni, il giocattolo non deve essere utilizzato finché il danno non sia stato adeguatamente rimosso.
- Assicurarsi che le parti in plastica del veicolo non siano incrinare o rotte.
- Utilizzare occasionalmente un olio leggero per lubrificare le parti mobili come le ruote.
- Parcheggiare il veicolo al coperto o coprirlo con un telo per proteggerlo dalla pioggia.
- Tenere il veicolo lontano da fonti di calore, come stufe e caloriferi. Le parti in plastica potrebbero sciogliersi.
- Ricaricare la batteria dopo ogni utilizzo. La batteria può essere maneggiata solo da un adulto. Ricaricare la batteria almeno una volta al mese quando il veicolo non viene utilizzato a lungo.
- Non lavare il veicolo con una canna dell'acqua. Non lavare il veicolo con acqua e sapone. Non guidare il veicolo in caso di pioggia o neve. L'acqua danneggerà il motore, l'impianto elettrico e la batteria.

# **Manutenzione della moto**

---

- Pulire il veicolo con un panno morbido e asciutto. Per ridare brillantezza alle parti in plastica, utilizzare un lucidante per mobili senza cera. Non utilizzare cera per auto. Non utilizzare detergenti abrasivi.
- Non guidare il veicolo su terreni sciolti, sabbia o ghiaia fine che potrebbero danneggiare le parti mobili, i motori o l'impianto elettrico.
- Quando non in uso, tutte le fonti di alimentazione elettrica devono essere spente. Spegnerre l'interruttore di alimentazione e scollegare il connettore della batteria.

# Smaltimento della batteria

---

Smaltimento della batteria  

- La batteria al piombo sigillata deve essere riciclata o smaltita in modo rispettoso dell'ambiente e della salute umana.
- Non smaltire la batteria al piombo nel fuoco. La batteria potrebbe esplodere o perdere liquido.
- Non smaltire la batteria al piombo insieme ai normali rifiuti domestici. E' vietato lo smaltimento in discarica o la miscelazione delle batterie al piombo sigillate con i rifiuti domestici.
- Restituire una batteria esaurita al centro di riciclaggio locale approvato per la raccolta di batterie al piombo-acido, ad esempio il rivenditore locale di batterie per autoveicoli.
- Contattare i funzionari locali per ottenere informazioni sulla gestione dei rifiuti per altre informazioni riguardanti il riciclaggio e smaltimento ecologicamente corretto delle batterie al piombo-acido.
- La batteria deve essere caricata solo da un adulto. Caricare il prodotto prima dell'uso!
- Il giocattolo non deve essere collegato a potenze elettriche eccessive (superiori a quanto specificato nel manuale), e non deve essere acceso durante il processo di ricarica.
- Qualsiasi batteria ricaricabile deve essere caricata solo sotto la supervisione di un adulto.
- Controllare regolarmente i cavi e le spine del caricatore, nonché l'involucro e altre parti per rilevare eventuali danni. Interrompere l'uso e riparare.
- Aprire il coperchio della batteria sul telecomando e inserire due batterie, facendo attenzione alla polarità corretta. Riposizionare il coperchio della batteria e bloccarlo con le viti (sostituire la batteria secondo i passaggi precedenti, operazione eseguita da un adulto).
- Tutte le batterie devono essere inserite secondo la polarità corretta.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere caricate. Rimuovere eventuali batterie scariche dal giocattolo.
- Non utilizzare batterie vecchie e nuove insieme, né mischiare tipi diversi di batterie.
- Il caricatore utilizzato con il giocattolo deve essere regolarmente esaminato per rilevare eventuali danni al cavo, alla spina, alla custodia e ad altre parti e, in caso di tali danni, non deve essere utilizzato finché il danno non è stato riparato.

In nostri prodotti rispettano gli standard  
ASTM F963; GB6675,GB19865; EN71 e EN62115.



# AIYAPLAY

EN

**CHILDREN'S**

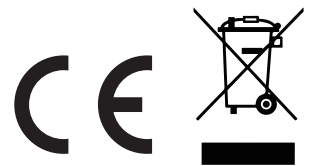
**ELECTRONIC TOY MOTORCYCLE**

IN240200181V01\_EN

**370-320V91**



- Suitable for 3-8 years
- Maximum user weight: 35kg
- Adult assembly required



## **OWNER'S MANUAL**

***Read and understand this entire manual before using!***

Please keep this manual for future reference as it contains important information.

Before first time use, charge the battery for at least 8-12 hours, no more than 20 hours.

# Table of Contents

---

1. *About Your New Motorcycle*
2. *Parts List*
3. *Parts Diagram*
4. *Assembly Steps*
5. *How To Operation Your Motorcycle*
6. *Charging The Motorcycle*
7. *Troubleshooting Guide*
8. *Maintaining Your Motorcycle*
9. *Disposal Of Battery*

## About Your New Motorcycle

---

Thank you for your purchasing our products, we wants your child to enjoy this product for years to come. Keep these points in mind as you read this guide:

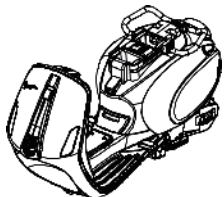
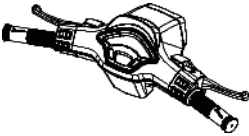


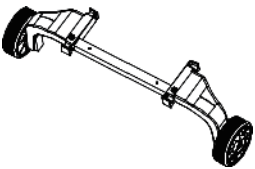


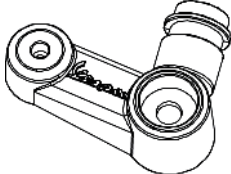
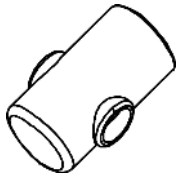
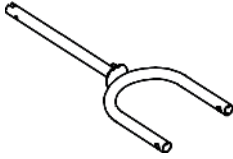
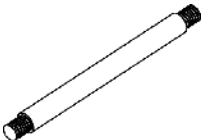
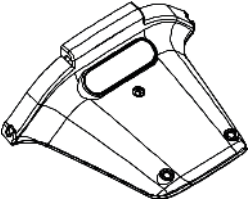

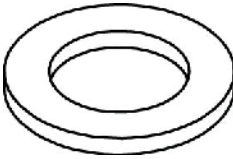
|                       |                             |                             |  |
|-----------------------|-----------------------------|-----------------------------|--|
| <b>Suitable age:</b>  | 3-8 years                   | <b>Battery:</b>             | DC 12V 4.5AH*1                               |
| <b>Load Capacity:</b> | Under 35Kg                  | <b>Size of car:</b>         | 1070*470*730mm                               |
| <b>Speed:</b>         | 3Km/h                       |                             |  |
| <b>Material:</b>      | PP                          | <b>Optimum Temperature:</b> | Below 40°C<br>Avoid to use under burning sun |
| <b>Charger:</b>       | Input: Shown on the charger | <b>Charging time:</b>       | 8-12 hours, at most 20 hours                 |
|                       | Output: DC 12 V             | <b>Fuse:</b>                | F 7A, Self-resetting                         |
|                       | Current: DC 0.5A            | <b>Operating life:</b>      | 12 months to 18 months                       |

### **WARNING!**

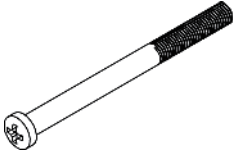


**FOR THE SAFETY OF YOUR CHILD, PLEASE READ ALL WARNINGS AND ASSEMBLY/USE INSTRUCTIONS. KEEP THIS GUIDE FOR FUTURE REFERENCE.**

- **ADULT ASSEMBLY REQUIRED.** The product contains small parts, which are for adult assembly only. Keep small children away when assembling.
- Always remove protective material and poly bags and dispose before assembly.




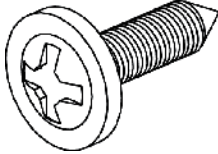


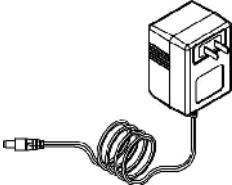
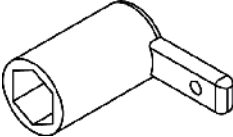
# Parts List

| PART NO | PART NAME      | PICTURE   | Qty (pcs) | REMARKS            | PART NO | PART NAME        | PICTURE   | Qty (pcs) | REMARKS            |
|---------|----------------|---|-----------|--------------------|---------|------------------|---|-----------|--------------------|
| 1       | Vehicle body   |    | 1         |                    | 2       | Handle           |    | 1         |                    |
| 3       | Wheel          |    | 1         |                    | 4       | Seat             |    | 1         |                    |
| 5       | Training wheel |    | 1         |                    | 6       | Mudguard         |   | 1         |                    |
| 7       | Spring         |  | 1         |                    | 8       | Decorative cover |  | 1         |                    |
| 9       | Shaft sleeve   |  | 1         |                    | 10      | Fork             |  | 1         |                    |
| 11      | Axle           |  | 1         |                    | 12      | License plate    |  | 1         |                    |
| 13      | Nut            |  | 2         | Placed in the axle | 14      | Washer           |  | 4         | Placed in the axle |

# Parts List

| PART NO | PART NAME        | PICTURE   | Qty (pcs) | REMARKS              | PART NO | PART NAME | PICTURE   | Qty (pcs) | REMARKS              |
|---------|------------------|---|-----------|----------------------|---------|-----------|---|-----------|----------------------|
| 15      | M5X70 Bolt       |  | 1         | Placed on the handle | 16      | M5 Nut    |  | 1         | Placed on the handle |
| 17      | Rear view mirror |  | 1 pair    | Left & right         |         |           |   |           |                      |

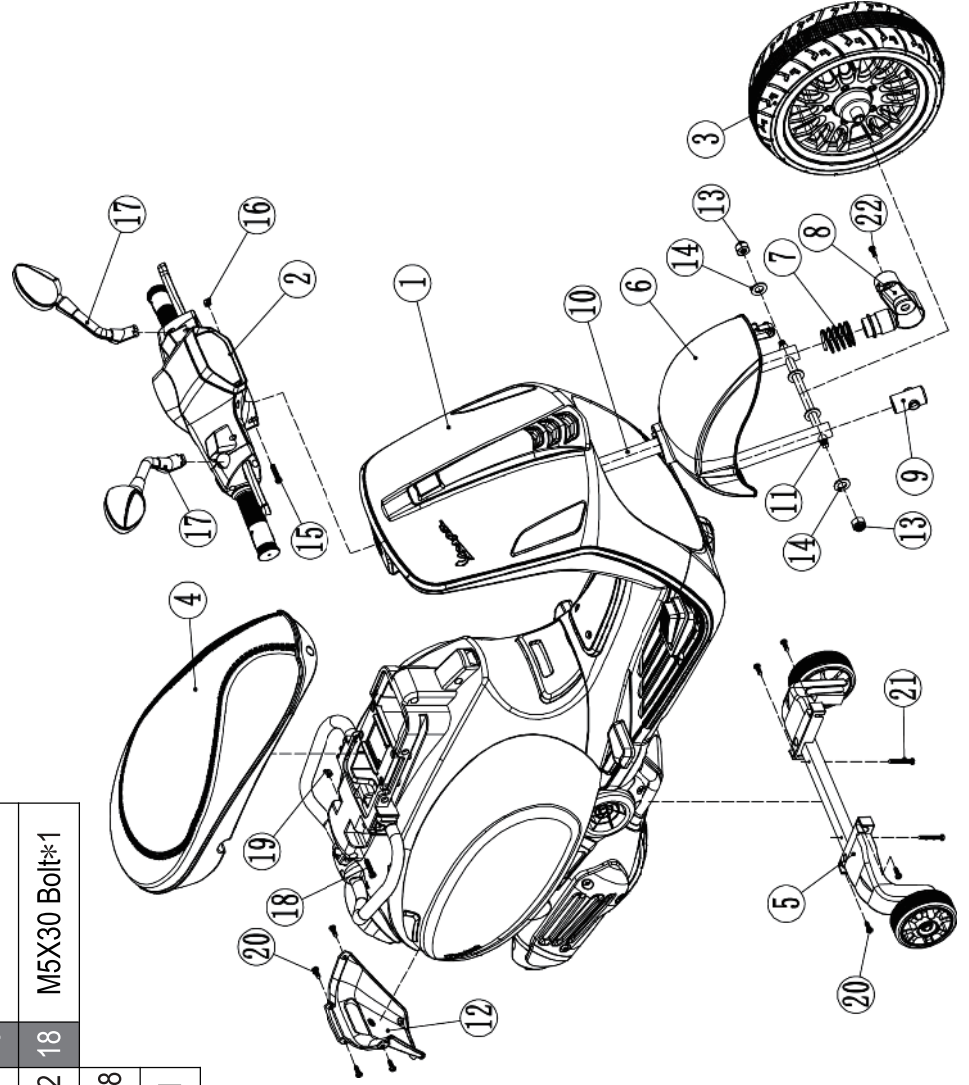
## Assembly package

| PART NO | PART NAME     | PICTURE   | Qty (pcs) | REMARKS | PART NO | PART NAME          | PICTURE   | Qty (pcs) | REMARKS |
|---------|---------------|---|-----------|---------|---------|--------------------|---|-----------|---------|
| 18      | M5X30 Bolt    |  | 1         |         | 19      | M5 Nut             |  | 1         |         |
| 20      | M3.5X12 screw |  | 8         |         | 21      | M4X35 screw        |  | 2         |         |
| 22      | M4X10 screw   |  | 1         |         | 23      | Instruction manual |  | 1         |         |
| 24      | Charger       |  | 1         |         | 25      | Spanner            |  | 2         |         |

# Parts Diagram

**NOTE:** Some Parts Shown are assembled on both sides of vehicle

|    |                 |    |                    |    |                 |
|----|-----------------|----|--------------------|----|-----------------|
| 1  | Vehicle body *1 | 2  | Handle*1           | 3  | Wheel*1         |
| 4  | Seat*1          | 5  | Training wheel*1   | 6  | Mudguard *1     |
| 7  | Spring*1        | 8  | Decorative cover*1 | 9  | Shaft sleeve*1  |
| 10 | Fork*1          | 11 | Axle*1             | 12 | License plate*1 |
| 13 | Nut *2          | 14 | Washer *4          | 15 | M5X70 Bolt*1    |
| 16 | M5 Nut *1       | 17 | Rear view mirror*2 | 18 | M5X30 Bolt*1    |
| 19 | M5 Nut *1       | 20 | M3.5X12 Screw *8   |    |                 |
| 21 | M4X35Screw *2   | 22 | M4X10 Screw*1      |    |                 |



## Tools Required



Screwdriver(not included)



Pliers(not included)



Hammer(not included)



Spanner

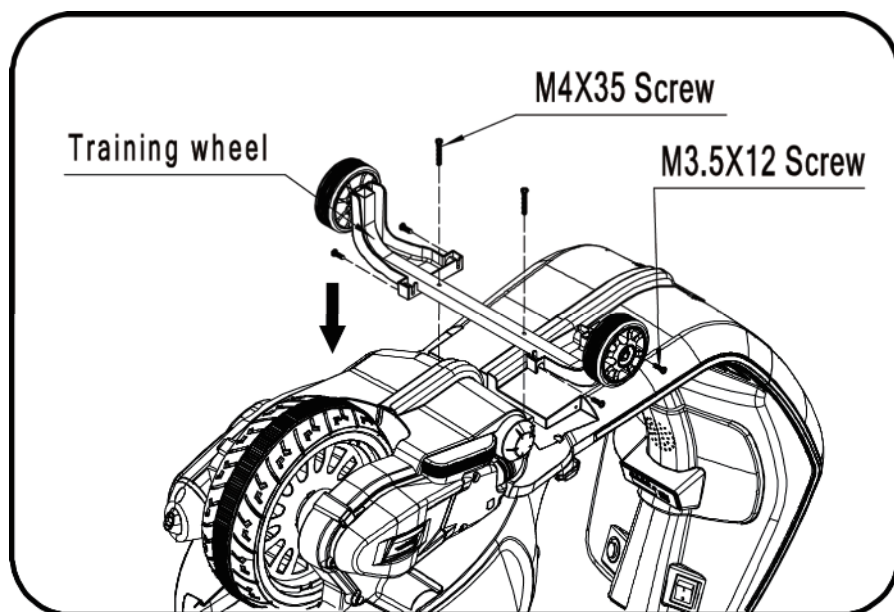


# Assembly Steps

---

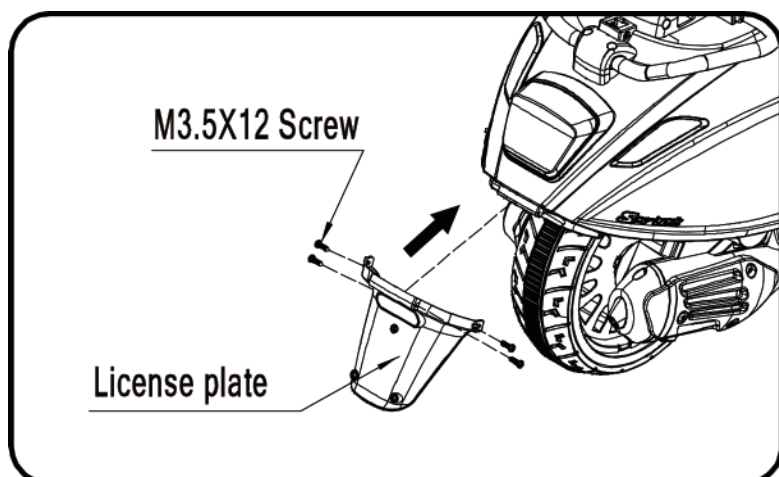
- Your new motorcycle requires adult assembly. Please set aside at least 40 minutes for assembly. Children can be harmed by small parts, sharp edges and sharp points in the vehicle's unassembled state. Care should be taken in unpacking and assembly of the vehicle. Children should not handle parts, or help in assembly of the vehicle.
- Please identify all parts before assembly and save all packaging material until assembly is complete to ensure that no parts are discarded.
- Assembly tool for need: screwdriver(not included), pliers(not included), hammer(not included), spanner(not included),.

## 1. Install the training wheel.



- As shown in the picture, turn over the car body,install the training wheel to the corresponding place,and fasten with screws.

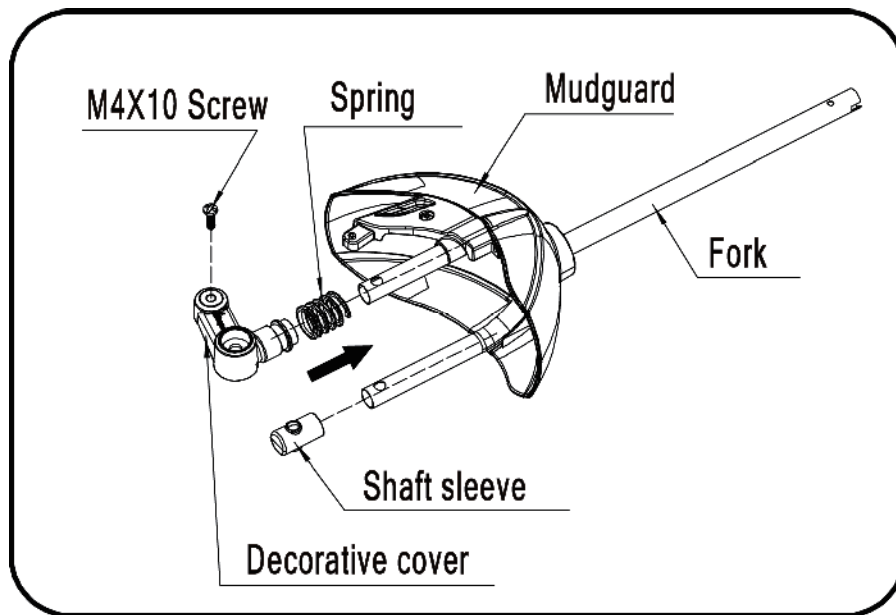
## 2. Install the license plate.



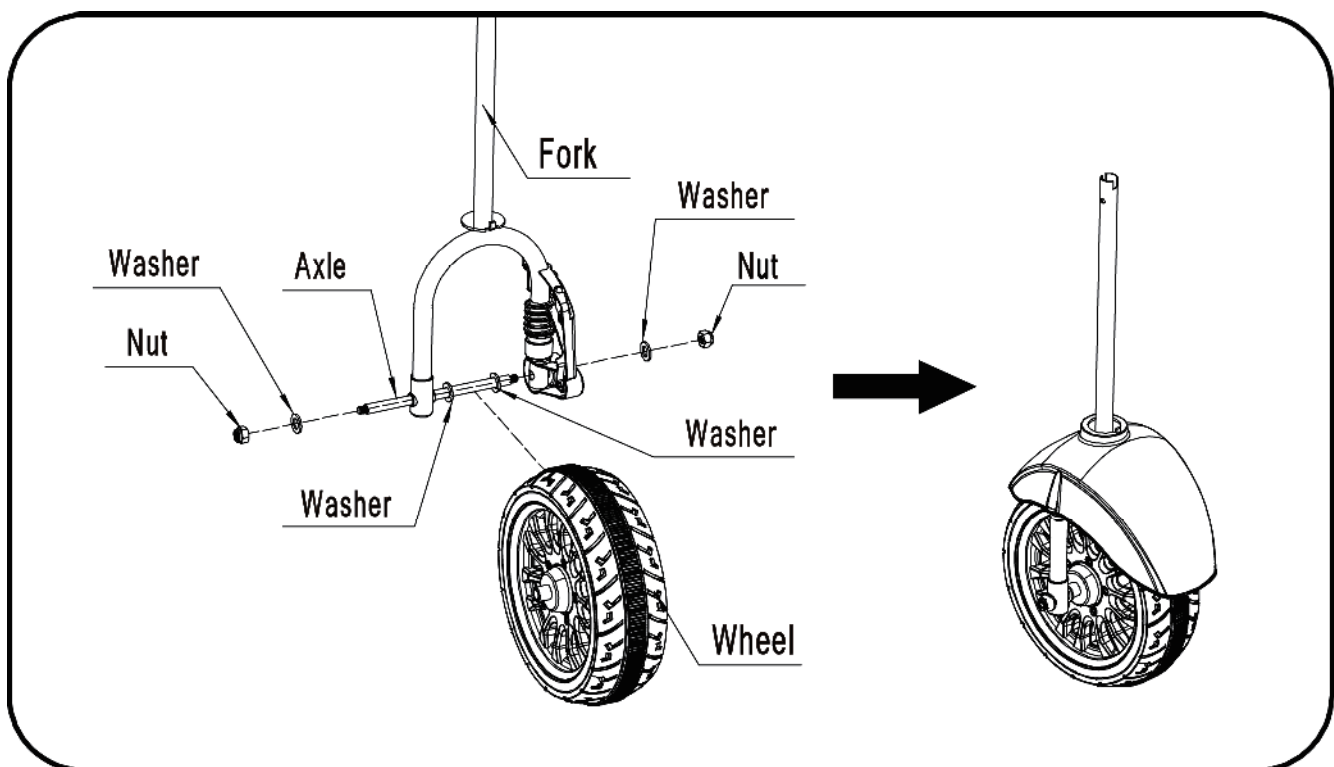
- As shown in the picture, install the license plate to the corresponding place,and fasten with screws.

# Assembly Steps

## 3. Install the wheel .



- As shown in the picture,put the mudguard through the handle,sequentially installed spring,decorative cover,and fasten with screws.
- Then install shaft sleeve to the corresponding place.

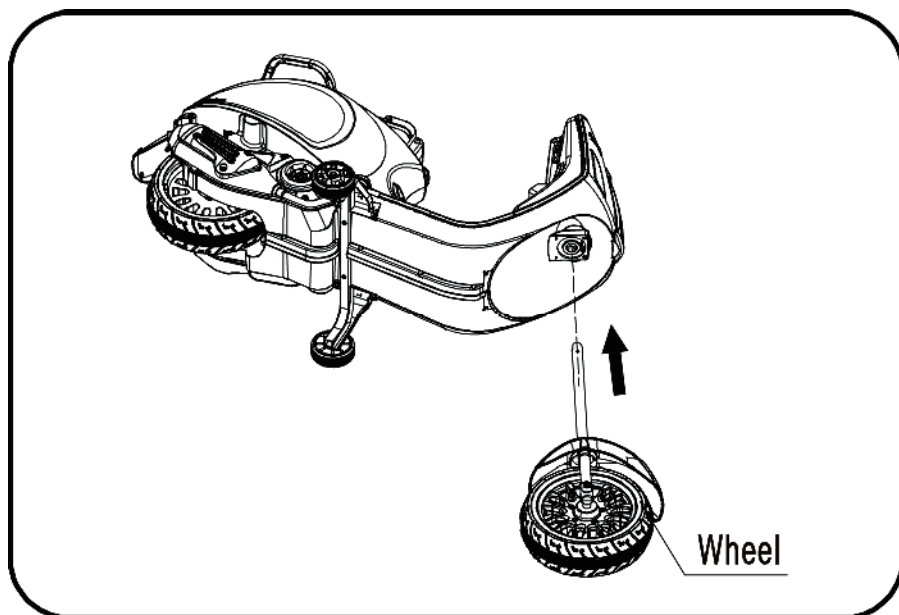


- As shown in the picture,disconnect the axle parts.
- As shown in the picture,put the axle through the shaft sleeve,sequentially installed washer, wheel, washer.
- Then through the decorative cover, and install washers to both sides and fasten with nuts.

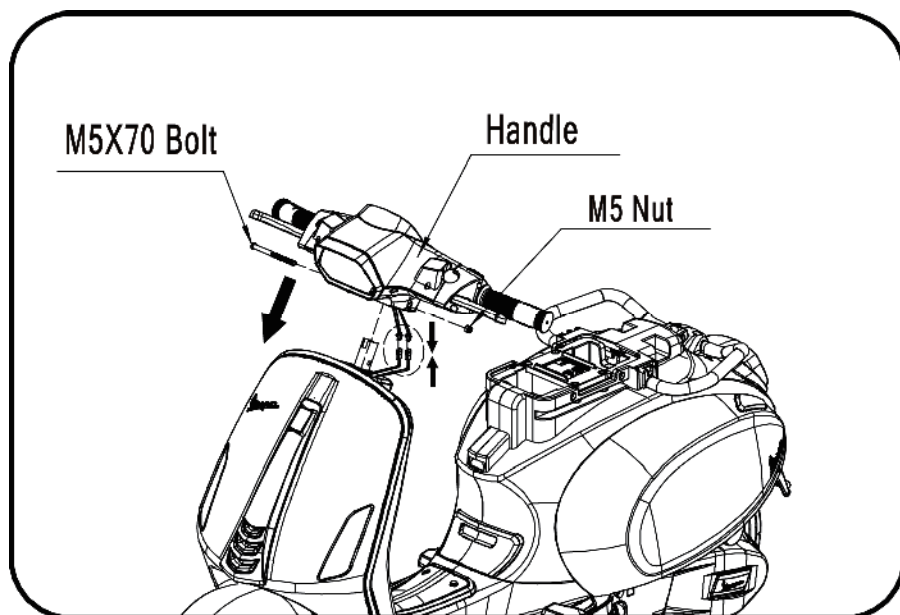
# Assembly Steps

---

## 4. Install the handle .



- As shown in the picture, Install the wheel to the corresponding place.

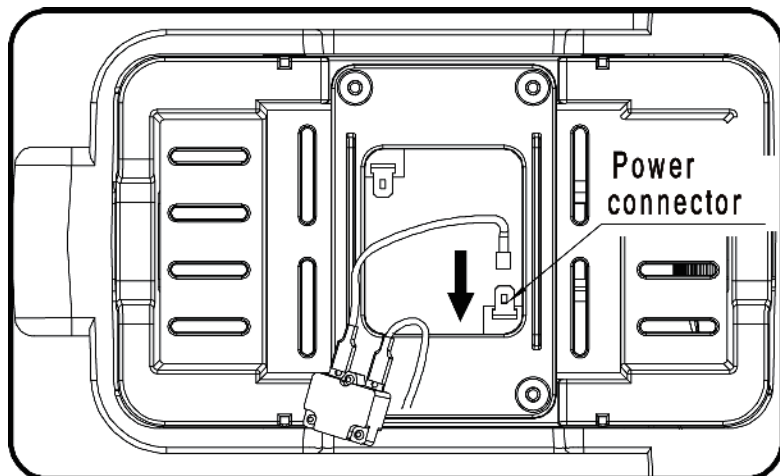


- As shown in the picture, remove the nut and bolt from the handle, connect the handle and gauge board middle connector.
- As shown in the picture, install the handle to the corresponding place, and fasten with nut and bolt.

# Assembly Steps

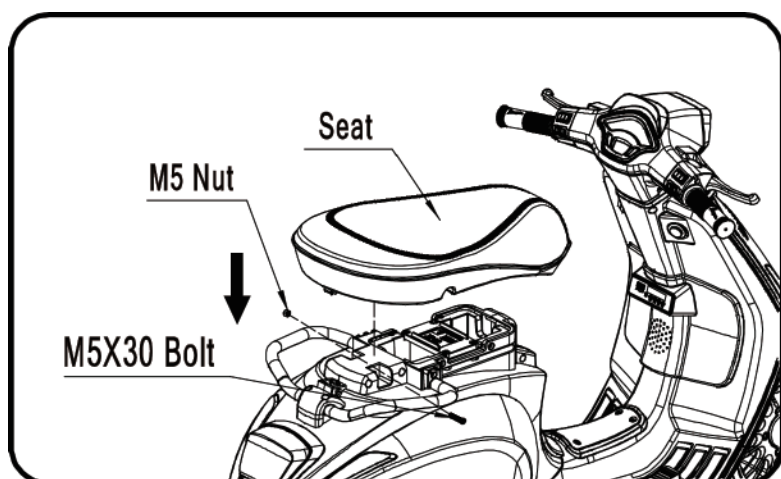
---

## 5. Connect the power supply.



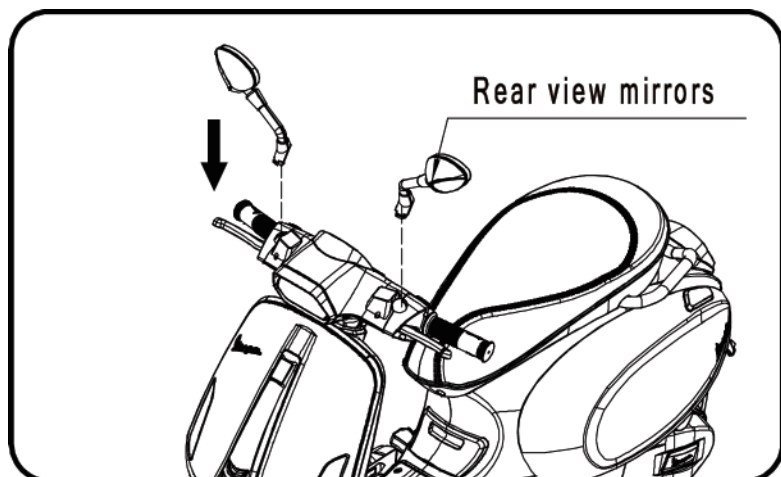
- Plug the power connector into the terminal on battery as shown.

## 6. Install the seat.



- As showed in the picture,install the seat to the corresponding place, and fasten with the bolt and nut.

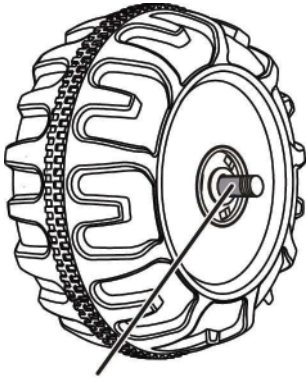
## 7. Install the rear view mirror



- As shown in the picture, press the rear view mirror downward to fix it.

# Assembly Steps

---



**GAP**

## IMPORTANT SUPPLEMENT TO INSTRUCTION MANUAL

After assembling any wheel to the axles, please check the gap between the screw thread and the collapsible (refer to below picture), if the gap is too big, please add two or three washers inside the wheel, But after tightening the nut outside the wheel, please turn the wheel by your finger to check if the wheel can run smoothly, this is very important, because if the wheel can run smoothly, it is ok, but if the nut press the wheel and the wheel can't run smoothly, the motor will be broken easily! Then you need to decrease one or two washers to make sure the wheel can run smoothly!

# How To Operate Your Motorcycle

---

## **WARNING!**

### **PREVENT INJURIES AND DEATHS:**

- **NEVER LEAVE CHILD UNATTENDED. DIRECT ADULT SUPERVISION IS REQUIRED.** Always keep child in view when child is in vehicle.
- Never use in roadways, near cars, on or near steep inclines or steps, swimming pools or other bodies of water.
- Always wear shoes.
- Always sit on the seat.
- Suitable for age 3-8 years, Maximum user weight is 35kgs.
- Not to be used in traffic .

### **Must confirm before using that following work which is already finished:**

- **Important!** Before using the vehicle for the first time, the battery needs to be charged for 8 to 12 hours, no more than 20 hours. Only an adult can charge or recharge the battery.
- Finishing the complete motorcycle to assemble according to the steps that the manual described. The plug-in package of storage battery has already been inserted well, the power has already been put through.
- All places to need the screw guarantee the screw has already been locked.

### **Rules for Safe Riding**

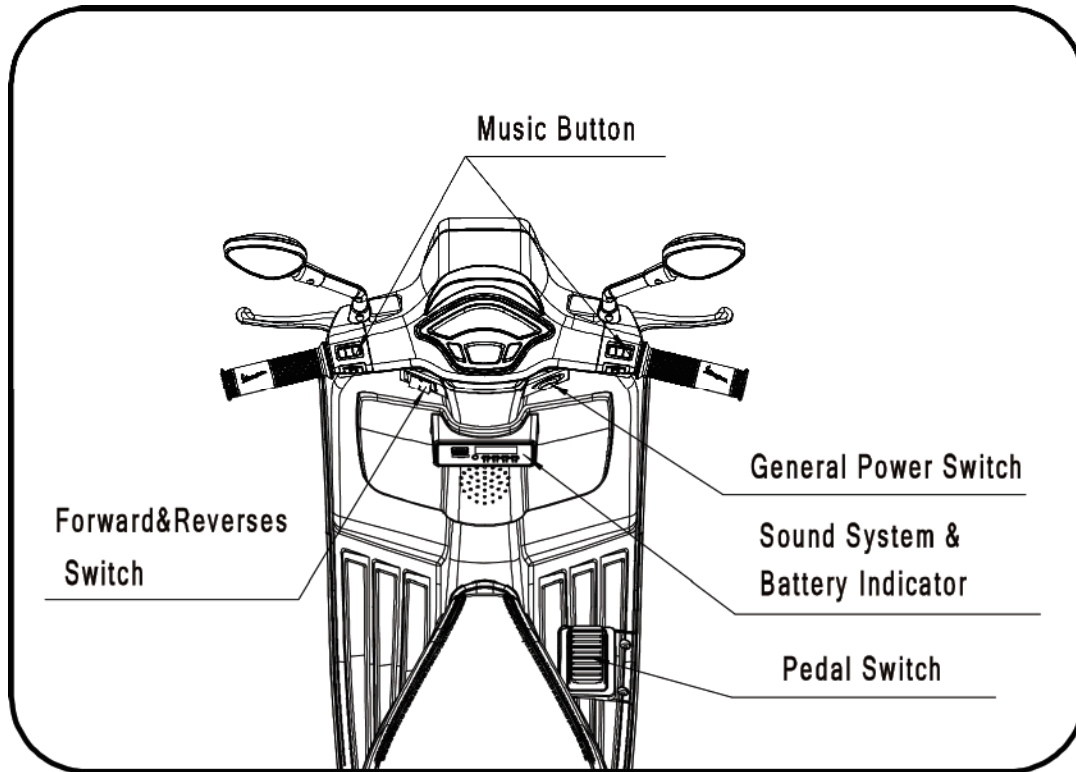
#### **READ THESE RULES ALOUD TO YOUR CHILD AND THEIR PLAYMATES AND MAKE SURE THEY UNDERSTAND THEM!**

- This toy is no break. Always wear a helmet and protective clothing when riding.
- Direct Adult Supervision Required.
- Keep Children within Safe Riding Areas:
- Never use in roadway, near motor vehicles, on lawn space, on or near steep inclines or steps, swimming pools or other bodies of water.
- Use the toy only on flat surfaces. such as inside your house, garden or playground.
- Never use in the dark. A child could encounter unexpected obstacles and have an accident. Operate the vehicle only in the daytime or a well-lit area.
- It is not recommended to drive the vehicle on wet surfaces or on lopes of greater than 15 degrees.
- Do not use this vehicle outdoors when it is raining or snowing.
- Make sure you come to a complete stop before changing directions from forward to back.
- Please follow the correct weight and age limits allowed to drive this vehicle.
- It is prohibited to change the circuit or add other electric parts
- Inspect wires and connections of the vehicle periodically.
- In order to avoid accidents, please ensure the vehicle is safe before riding.
- Do not let any child touch the wheels or be near them when the car is moving .



# How To Operate Your Motorcycle

## Use Operation



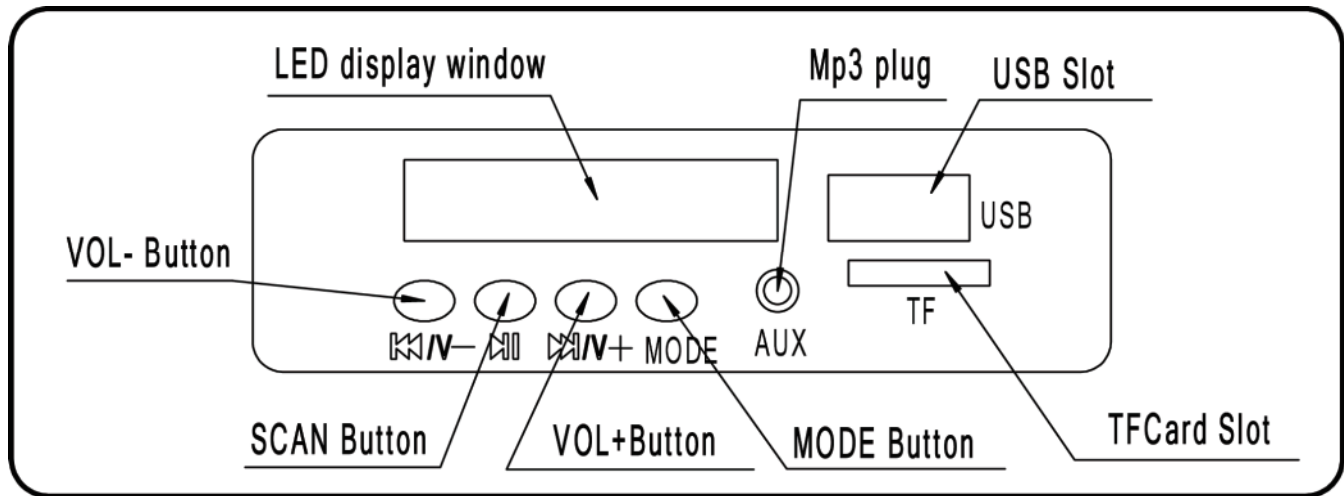
### **IMPORTANT!**

Always stop vehicle when changing the speed or direction to avoid damage the gear box and motor.

- (1) Turn on the general power switch first, the music can be played.
- (2) Forward
  - Press the "Forward and Reverse switch" to the "Forward" position.
  - Press the pedal.
  - The vehicle drives forward.
- (3) Stop
  - Remove foot from the accelerator pedal to stop the car.
- (4) Reverse
  - Press the "Forward and Reverse switch" to the "Reverse" position.
  - Press the pedal.
  - The vehicle drives backward.
- (5) Turn on the general power switch, Then you can enjoy music by push any music button.

# How To Operate Your Vehicle

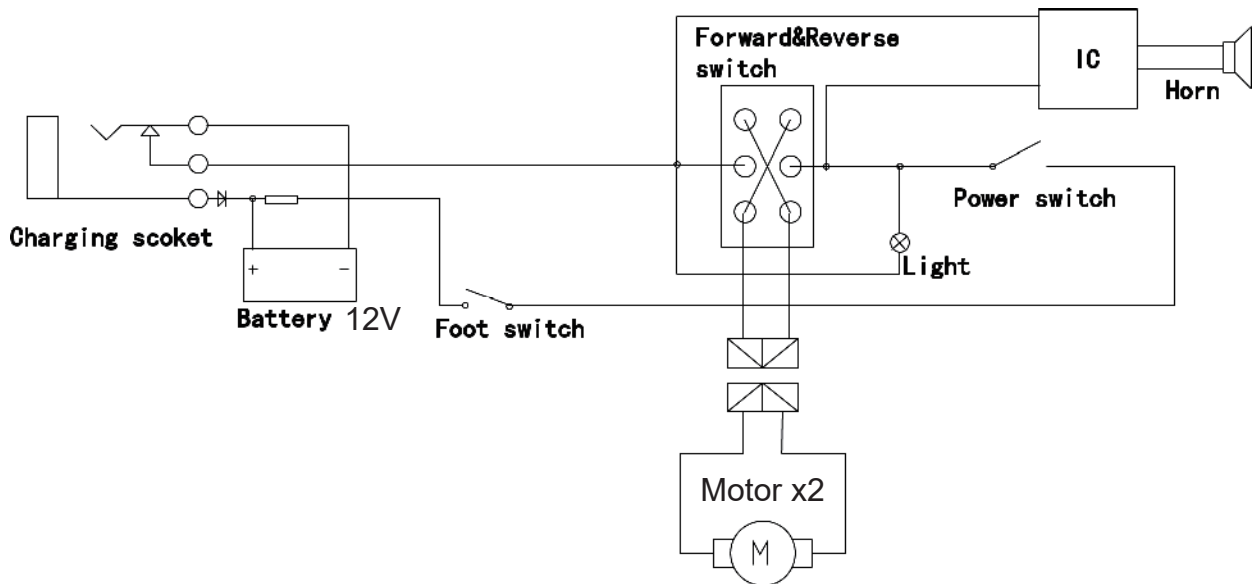
## ( 6 ) How to use the Sound System & Battery Indicator



1. Mp3 plug is available, but need external player (not included).  
USB Slot is available, but need USB drive (not included).  
TF Card Slot is available, but need TF Card (not included).
2. Mode selection  
Press "MODE Button" :
  - ① LED display window shows "USB ", which indicates that the player is working in the U disk.
  - ② LED display window shows " TF " , which indicates that the player is working in the TF card.
  - ③ LED display window shows " voltage digital", means player can work in the memory state.  
Or press "MODE Button", the player will change to work in MP3 connection device state.
  - ④ LED display window shows " FM", You can use the radio function.
3. You can adjust volume by long-Pressing "VOL-Button" or "VOL+Button" .  
Click " VOL- Button " or " VOL+Button", you can switch musics and radio.
4. Click "SCAN Button", you can control the music play and pause.

# How To Operate Your Motorcycle

## Circuit diagram



## Charging Your Motorcycle

**ONLY AN ADULT CAN CHARGE AND RECHARGE THE BATTERY!**

### **! WARNING!**

#### • **PREVENT FIRE AND ELECTRIC SHOCK:**

- Use the only rechargeable battery and charger supplied with your vehicle. NEVER substitute the battery or the charger with another brand. Using another battery or charger may cause a fire or explosion.
  - Do not use the battery or charger for any other product. Overheating, fire or explosion could occur.
  - NEVER modify the electric circuit system. Tampering with the electric system may cause a shock, fire or explosion or may permanently damage the system.
  - Do not allow direct contact between battery terminals. Fire or explosion can occur.
  - Do not allow any type of liquid on the battery or its components.
  - Explosive gasses are created during charging. Do not charge near heat or flammable materials. Charge the battery in a well-ventilated area ONLY.
  - NEVER pick up the battery by the wires or charger. Damage can occur to the battery and may cause a fire. Pick up the battery by the case ONLY.
  - Charge the battery in a dry area ONLY.
- Battery posts, terminals and related accessories contain lead and lead compounds, chemicals known to the State of California to cause cancer and reproductive harm. **Wash hands after handling.**
- Do not open the battery. Battery contains lead acid and other materials that are toxic and corrosive.

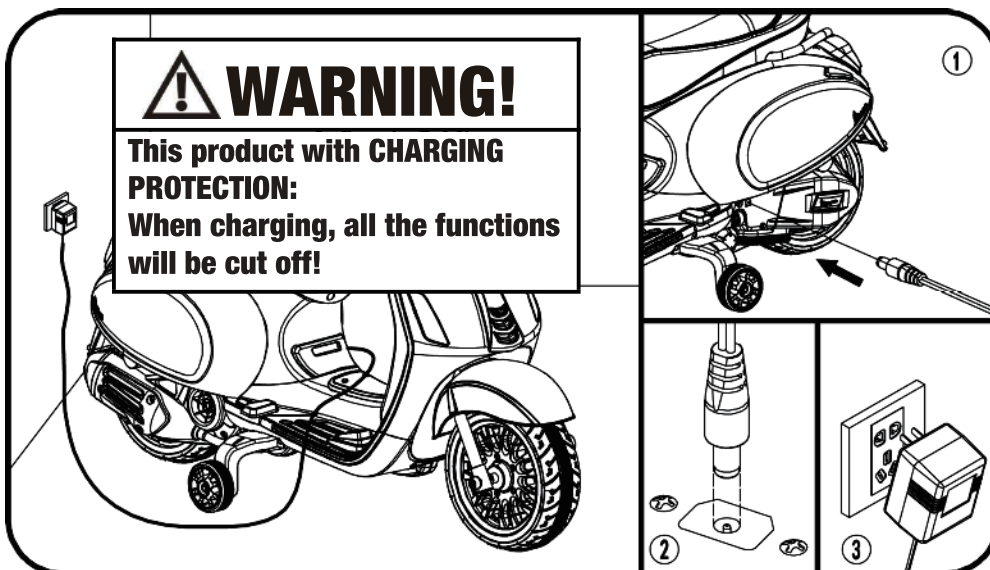
# Charging Your Motorcycle

## **WARNING!**

### • **PREVENT FIRE AND ELECTRIC SHOCK:**

- Do not open the charger. Exposed wiring and circuitry inside case may cause electric shock. Only adults may handle or charge the battery. NEVER allow child to handle or charge the battery. Battery is heavy and contains lead acid (electrolyte).
- Do not drop the battery. Permanent damage to the battery could occur or cause serious injury.
- Before charging the battery, check for wear or damage to the battery, charger, its supply cord and the connectors. DO NOT charge the battery if any damage to parts has occurred.
- Do not allow the battery to drain completely. Recharge the battery after each use or once a month if not used regularly.
- Do not charge battery upside down.
- Always secure the battery with the bracket. Battery can fall out and injure a child if vehicle tips over.
- A recommendation for adult supervision of young children.
- The toy should be used with caution since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties.

- The charging input socket is **LOCATED IN THE ENGINE HOOD** .
- The **POWER SWITCH** must be turned in **OFF** position when charging.
- Before the first use, you should charge the battery for 8-12 hours. Do not recharge the battery for more than 20 hours to avoid overheating the charger.
- When the vehicle begins to run slowly, recharge the battery.
- After each use or once a month minimum recharge time as 8 to 12 hours, no more than 20 hours.



1. Find The charging input socket in the engine hood;
2. Plug the charger port into the input socket;
3. Plug the charger plug into a wall outlet. The battery will begin charging.

# Troubleshooting Guide

---

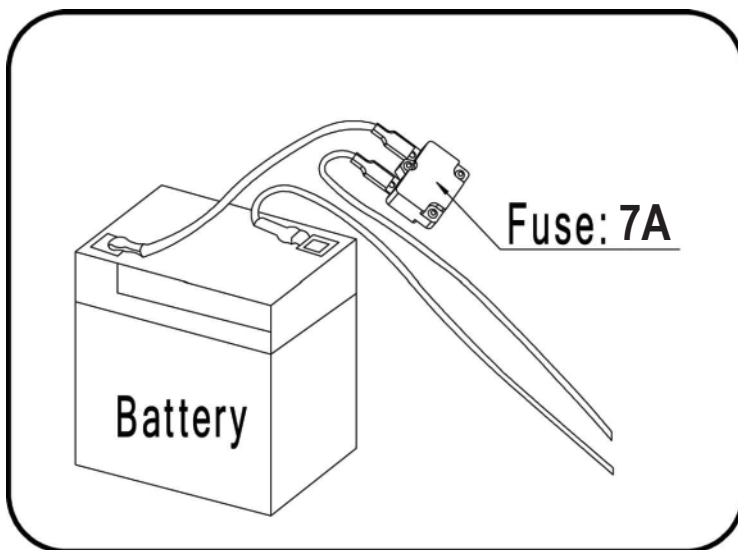
## ■ **PROBLEM: The vehicle does not run**

**PROBLEM CAUSE: The battery may low on power.**

After each use, or once a month minimum, charge the battery for 8-12 hours. Do not leave the battery on the charger for more than 20 hours.

**POSSIBLE CAUSE: Thermal fuse has tripped.**

The vehicle is equipped with a self-resetting fuse. When the vehicle is overloaded or operated incorrectly; the self-resetting fuse will be cut off for 5-20seconds before becoming operational again. The self-resetting fuse is under the seat (Refer to the picture.)



**To avoid the fuse cut off the power, follow these guidelines:**

DO NOT overload the vehicle, Maximum weight allowed :35kg

DO NOT tow anything behind the vehicle.

DO NOT drive up steep slopes.

DO NOT drive into fixed objects, which may cause the wheels to spin, causing the motor to overheat.

DO NOT drive in very hot weather, components may overheat.

DO NOT tamper with the electric system, Doing so may create a short circuit, causing the fuse to trip.

**POSSIBLE CAUSE: Wheel nuts are loose.**

If the nuts are not tight, the wheels will not engage the forward gears. Tighten the nut with the nut wrench.

**POSSIBLE CAUSE: Battery connector or wires are loose.**

Make Sure the battery connectors are firmly plugged in to each other.

**POSSIBLE CAUSE: Battery is dead.**

Have you properly maintained the battery according to the directions? Is the battery old? Your battery may need to be replaced.

**POSSIBLE CAUSE: Electric system is damaged.**

Water may have corroded the system, or loose dirt, gravel or sand might have jammed the switch.

**POSSIBLE CAUSE: Motor is damaged.**

The motor needs professional repair.

## ■ **PROBLEM: The battery will not recharge.**

**POSSIBLE CAUSE: Battery connector or adapter connector is loose.**

Make sure the battery connector and adapter connector are firmly plugged together.

**POSSIBLE CAUSE: Charger is not plugged in.**

Make sure the charger is plugged into the wall outlet and the power flow to the outlet is on.

**POSSIBLE CAUSE: Charger is not working.**

Is the charger warm while charging? If not, the charger may be broken and may need to be replaced.

# Troubleshooting Guide

---

## ■ **PROBLEM: The vehicle does not run very long.**

### **POSSIBLE CAUSE: Battery may be undercharged.**

You may not be charging the battery long enough. After each use, or once a month minimum, charge the battery for 8 to 12 hours. Do not leave the battery on the charger for more than 20 hours.

### **POSSIBLE CAUSE: Battery is old.**

The battery will eventually lose the ability to hold a charge. Depending on the amount of use, and varying conditions, the battery should operate for one to three years. Replace the battery with a new One.

## ■ **PROBLEM: Battery buzzes or gurgles when charging.**

This is normal and not a cause for concern. It may also be silent when charging, which is also normal.

## ■ **PROBLEM: Charger feels warm when recharging battery.**

This is normal and not a cause for concern.

# Maintaining Your Motorcycle

---

- It is parents' responsibility to check main parts of the toy before using, Must regularly examine for potential hazard, such as the battery, charge, cable or cord, plug, screws are fastening enclosure of other parts and that in the event of such damage, the toy must not be until that damage had been properly removed.
- Make sure the plastic parts of the vehicle are not cracked or broken.
- Occasionally use a lightweight oil to lubricate moving parts such as wheels.
- Park the vehicle indoors or cover it with a tarp to protect it from wet weather.
- Keep the vehicle away from sources of heat, such as stoves and heaters. Plastic parts may melt.
- Recharge the battery after each use. Only an adult can handle the battery. Recharge the battery at least once a month when the vehicle Raider is not being used.
- Do not wash the vehicle with a hose. Do not wash the vehicle with soap and water. Do not drive the vehicle in rainy or snowy weather. Water will damage the motor, electric system and battery.
- Clean the vehicle with a soft, dry cloth. To restore shine to plastic parts, use a non-wax furniture polish. Do not use car wax. Do not use abrasive cleaners.
- Do not drive the vehicle in loose dirt, sand or fine gravel which could damage moving parts, motors or the electric system.
- When not using, all the electrical source should be turn off. Turn off the power switch and disconnect the battery connection.



# Disposal Of Battery

---

## Disposal Of Battery

- Your sealed lead-acid battery must be recycled or disposed of in an environmentally sound manner.
- Do not dispose of your lead-acid battery in a fire. The battery may explode or leak.
- Do not dispose of a lead-acid battery in your regular, household trash. The incineration, land filling or mixing of sealed lead-acid batteries with household trash is prohibited by law.
- Return an exhausted battery to your local approved lead-acid battery recycle, such as a local seller of automotive batteries.
- Contact your local waste management officials for other information regarding the environmentally sound recycling and disposal of lead-acid batteries.
- The battery must be charged only by adult .Please charge the product before using!
- The toy should not be connected to excessive powers (more than the quantity specified herein), and it should not be operated during charging process.
- Any rechargeable battery must only be charged under adult's supervision.
- Battery charger shall regularly check the wires, plugs. casing and other parts for damage and found damage should stop using and restored.
- Open the battery cover on the remote control, and put two pieces of batteries,paying attention to batteries polarity. Replace the battery cover and lock with screws (please replace the battery according to the above steps and should be done by adult) .
- All batteries should be inserted with the correct polarity.
- Non-rechargeable battery should not be charged, please remove any running-off battery from the toy.
- Do not use old and new batteries together, or mix different types of batteries.
- The battery charger used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until that damage had been repaired.

Our products are suitable for

ASTM F963; GB6675,GB19865; EN71 and EN62115 standard.

**UK**

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:



0044-800-240-4004



enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK LTD

Unit 27, Perivale Park,  
Horsenden lane South  
Perivale, UB6 7RH  
MADE IN CHINA

**ES**

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente. Nuestros datos de contacto son los siguientes:



0034-931294512



atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L.

C/ ROC GROS, N° 15. 08550, ELS HOSTALETS DE  
BALENYÀ, SPAIN.  
B66295775

WWW.AOSOM.ES

ATENCIONCLIENTE@AOSOM.ES

TEL: 931294512

HECHO EN CHINA

**FR**

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



aosom@mhfrance.fr

Importé par:

MH France

2, rue Maurice Hartmann  
92130 Issy-les-Moulineaux  
France  
Fabriqué en Chine

**PT**

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente. Os nossos dados de contacto são os seguintes:



0034-931294512



info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L

C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETS DE BALENYÀ  
TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)

INFO@AOSOM.PT

WWW.AOSOM.PT

**DE**

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:



0049-(0)40-88307530



service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURE:

MH Handel GmbH  
Wendenstraße 309  
D-20537 Hamburg  
Germany  
IN CHINA HERGESTELLT

**IT**

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti. I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



clienti@aosom.it

IMPORTATO DA:

AOSOM Italy srl

Centro Direzionale Milanofiori

Strada 1 Palazzo F1

20057 Assago (MI)

P.I.: 08567220960

FATTO IN CINA